# ADELANTADO DE SEGOV

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Sábado 30 de junio de 1984 Año LXXXIV.-Núm. 25.650

Invitado por el Rey y el Gobierno

# El príncipe heredero de Arabia Saudí visitará España los días 3 al 6 de julio

Madrid.-El principe heredero de Arabia Saudí, Abdullah IBN Abdulaziz Al-Saud, llegará a Madrid el próximo martes, día 3, invitado por el Rey y el Gobierno español. La visita a España concluirá el dia 6.

Abdullah IBN Abdulaziz Al-Saud, desempeña actualmente el puesto de primer vicepresidente del Gobierno y jefe de la Guardia

En el Palacio Real de El Pardo, el día 3, será recibido por el Rey. Esa misma tarde celebrará una entrevista privada con el presidente dei Gobierno.

#### El día 4 visitará La Granja

El dia 4 visitará la Academia Especial de la Guardia Civil en Aranjuez, y se trasladará posteriormente al Palacio de La Granja, donde le ofrecerán un almuerzo los Reyes. - Efe

Unión Soviética:

## La condición de Reagan a la propuesta es un rechazo a la iniciativa de la URSS

Moscu. - La condición que pone la Administración Reagan para aceptar la propuesta soviética de negociaciones sobre sistemas espaciales antimisiles es «de hecho un rechazo de la iniciativa de la URSS», afirman fuentes oficiosas soviéticas.

Washington aceptó el viernes la propuesta soviética de comenzar negociaciones para impedir la militarización del Cosmos en septiembre próximo, en Viena, Austria, pero «a condición de que la URSS reanude las negociaciones sobre «euromisiles» y armas estratégicas «Start».

Llama la atención -además- indican las fuentes sovié-

#### Un bailarín soviético pide asilo en Japón

Tokio. - Un bailarin del ballet de Moscú solicitó ayer tarde asilo politico en el Consulado General de los Estados Unidos en la ciudad japonesa de Sapporo. No se ha facilitado el nombre del bailarin. Tan sólo que se trata de un hombre de 20 años.

ticas, que la Administración Reagan en su aceptación «de palabra» de la propuesta soviética hable de «conversaciones preliminares» sobre sistemas antimisiles y no mencione que la propuesta de la URSS subraya que a partir del comienzo de las negociaciones debe implantarse una «moratoria» al desarrollo y emplazamiento de armas espaciales.

Con su «condicionante» de reanudar negociaciones sobre los «euromisiles» y armas estratégicas, Estados Unidos, continúan las fuentes soviéticas, pretende varios objetivos. - Efe.



Madrid.-El presidente francés, François Mitterrand, que llegó ayer a Madrid para informar al Rey Don Juan Carlos y al presidente Felipe González sobre los resultados de la cumbre europea de Fontainebleau, almorzó con ellos en el Palacio de El Pardo. En la foto, Don Juan Carlos y el Presidente francés ante la guardia que rindió honores al ilustre visitante.-(FOTO EFE)

SEGOVIA Se inaugura esta tarde, oficialmente, la IX Feria del Libro

(Pág. 5)

Mañana, Día de Segovia y última jornada de ferias

(Pág. 3)

#### **DEPORTES:**

- Por un punto no pudo ser campeón Jesuitinas, en baloncesto
- Pedro Luis García Velasco ganó el X Trofeo «Carlos Melero»
- El lunes comenzará el XXI Campeonato de España juvenil e infantil de tenis de mesa

(Págs. 12, 13 y 14)

# LOTERIA NACIONAL

# Premios del sorteo de hoy

27.000.000 de pesetas a la fracción 10. de la serie 15.ª del número 02.278

20.000.000 ptas. al número 02.278 64.003 10.000.000 ptas. al número 16.794 5.000.000 ptas. al número

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

863 308 109 545 621 758 063 438 693 580 822 931 091 335 395

1.150.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 550.000 a los del segundo, y 307.130 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los termina-

2.500 pesetas a los números terminados en 8 y 0.

#### 20.000 términos más en el diccionario de la Lengua

Madrid. - Con cierta permisividad en la admisión de neologismos, la Real Academia Española acaba de publicar la vigésima edición de su diccionario (ahora en dos volúmenes), que incluye unas 20.000 acepciones. entre vocablos, enmiendas y adiciones.- Efe

España - CEE

## El cierre de la negociación deberá ser en octubre

Madrid. - La negociación para el ingreso de España en la Comunidad Europea debe quedar cerrada en la segunda quincena del próximo mes de octubre, según los cálculos de expertos españoles v europeos.

En ese caso, la firma del tratado de adhesión de España a la Comunidad tendria lugar antes de finalizar el año, bien en Madrid o en una de las capitales europeas, probablemente Bruselas, conforme a las mismas estimaciones.

El jefe de Estado francés admitió que, si bien la conclusión de la negociación de adhesión portuguesa no ofrece problemas sustanciales y puede cumplirse el calendario deseado por la Comunidad; en el caso de España puede registrarse una demora de algunas semanas, hasta fines de octubre, a la vista de la complejidad de los «dossiers». - Efe

HOY, en nuestro suplemento

#### FIN DE SEMANA

- · Pequeña biografía de la poesía española
- Música: la generación de 1685
- · Mis horas de mecedora
- · Correo filatélico
- · Umor sin ache
- · Horóscopo
- · Pasatiempos • Programas de TVE del 1 al 7 de julio

# apunte del día

#### **EL CENTRO**

En los últimos días venimos leyendo la intención de varios lideres políticos de partidos nacionales de acercarse al espacio llamado de centro, lo que en determinadas ocasiones no deja de ser paradójico cuando alguno de ellos participó abiertamente en la desaparición de la extinta UCD.

Los politicos, que en la mayoria de las veces sólo piensan en mantenerse en el poder, parece que se dan cuenta ahora de que la sociedad, el pueblo, que es quien manda, tiene tendencias de centro y eso, claro, hay que aprovecharlo. Esto justifica que muchos ya vayan a comenzar lanzando mensajes politicos como si de plena campaña electoral se tratara cuando en esta legislatura aún queda mucho por hacer. Da la impresión de que lo que se pretende es cazar votos ya.

Si la situación sigue como hasta ahora, dificil se le va a poner a los futuros votantes a la hora de inclinarse por alguna determinada opción. La Coalición Popular busca el centro, incluso el PDP quiere hacer una gran coalición; la Operación Reformista también va a lo mismo, dentro de ella hay personas que estuvieron en UCD; el CDS, partido del fundador de lo que se llamó centro en España, quiere ir sólo por entender que es a él a quien le corresponde el hueco; al PSOE se le acusa desde la izquierda de hacer una política de centro. ¿En qué quedamos, pues?

Posiblemente sea necesaria una coalición, aunque conocida la experiencia de UCD o de las relaciones entre AP y el PDP, no se sabe qué decir. Lo que si hace falta es que cada uno vaya definiendo ya cuál es su postura y no la del acomodo a lo que pueda querer el votante.

#### POR AMPLIACION DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE SOFTWARE

SE NECESITA

# **PROGRAMADOR DE ORDENADORES**

- El puesto es idóneo para personas que teniendo conocimientos de Informática, deseen profesionalizarse en un campo en constante avance tecnológico, y el de más fu-
- Recibirá una completa preparación específica por parte de la Empresa.
- ·Los interesados deberán dirigirse:

# gonzález & maseda, s.l.

Plaza Los Espejos, 3 **Teléfono 42 32 17** (Referencia INEM 1444)

# **Universidad Nacional** de Educación a Distancia

Centro Asociado de Segovia

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que deseen seguir estudios en la U.N.E.D. a través de este Centro Asociado durante el próximo curso 1984-85, que para poder quedar adscritos al mismo deberán realizar la correspondiente reserva de plaza, mediante el impreso que se facilitará en la Secretaría del Centro durante el presente mes de junio.

En el curso 1984-85 se tutorizaran en el Centro Asociado de Segovia las siguientes carreras y cursos:

- DERECHO
- GEOGRAFIA E HISTORIA
- **FILOLOGIA**
- FILOSOFIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION (1)
- **PSICOLOGIA**
- CIENCIAS ECONOMICAS
- CIENCIAS EMPRESARIALES
- CIENCIAS MATEMATICAS
- CURSO DE ACCESO PARA MAYORES DE 25 AÑOS Al mismo tiempo, se recuerda que el plazo de traslado de ex-

pediente, imprescindible para poder cursar estudios en esta Universidad, finaliza el próximo día 10 de julio.

(1) Del primer ciclo de esta Facultad sólo se tutorizará el Curso de Adaptación para Diplomados de E.G.B.

La vuelta a mi mundo en 80 folios

# **EL DEHESON DEL ENCINAR**

mero, las naves de cría y lue-

go, la nave de verracos. Por

aquel entonces vino don Mi-

guel y adjudicó una nave a ca-

da porquero. Me recuerdo que

entonces teníamos un sueldo

de ocho o nueve pesetas y ha-

bía que estar día y noche, las

veinticuatro horas, trajinando.

Eso sí, con el jornal nos daban

Miguel Delibes De la Real Academia Española echado. O sea, se hicieron, pri-

Del otro lado de Gredos, trepando por los puertos de La Menga y el Pico y deslizándose, luego, por el tobogán de Villarejo hasta Arenas de San Pedro, entre Candeleda y Oropesa, casi en la línea que separa las dos Castillas, se encuentra el Dehesón del Encinar. El cronista llevaba lustros -antes de morir don Miguel Odriozola en 1974 - con la ilusión de visitar este rincón, vasta y ondulada pradera erizada de encinas y alcornoques centenarios, donde don Miguel creó, hace más de cuarenta años, su centro de cría de cerdos ibéricos. El sabio genetista aspiraba a seleccionar y difundir esta raza, la mejor adaptada a las condiciones de las dehesas de encinas y alcornoques del suroeste de la península. Para ello barajó, en principio, cuatro soleras típicas: Ervideira y Caldereira - portuguesas - y las extremeñas Puebla y Campanario. El profesor Odriozola, inició sus experiencias, con las piaras en pastoreo, pero, tras el ataque de peste porcina africana sufrió en 1963, optó por la estabulación. Este es el orígen de las edificaciones -naves de cría, unidades de cubrición, mataderos- que con las viviendas de los veinte empleados, salpican de blanco el verde tierno de la finca en primavera. Al pie de la Residencia - centro del complejo - reciben al cronista Jaime Rodrigañez y Luis Silió, que con M.ª Teresa Dobao, constituyen el trio de investigadores que hoy tienen a su cargo esta piara experimental. Con ellos un hombre corpulento, atezado, de mirada franca y ancha sonrisa, Julián Fernández, que inició de niño la aventura junto a don Miguel, y hoy es el encargado del centro. A Julián no hay que pincharle demasiado para que se explique.

Este centro empezó a funcionar allá por el año 44, si no antes, que me recuerdo que se trajeron las cerdas de Portugal y, a continuación, vinieron las Pueblas. Unas y otras se llevaron al Quinto de Mengacenal, al cuidado del tío Pedro, el suegro de David, hasta que se hicieron adultas para la cubrición. Entonces no había naves, ni nada de lo que usted ve y se hicieron ahí unos corrales en el tejar. Teóricamente la cubrición se hacía en los papeles, pero cuando una cerda salía en celo, mi padre llegaba y decia: «Don Teodoro, la cerda número tal ha salido en celo». Don Teodoro, entonces, se arrimaba al papel y decía: «Pertenece al verraco número tal». Y allí ibamos con la cerda, la echabámos el verraco y hasta que la cubria, un día, dos días, tres días, según. Y luego, la paridera, los 111 días, que me recuerdo que por aquel entonces se hizo en la Casa de los Pobres, que había alli unas cochiqueras viejas, donde teníamos que estar día y noche, hasta el parto, fuera de la nave, a la intemperie, claro. Como verá, todo de artesanía. Más tarde vino la construcción de las naves, donde hubo de meter las otras parideras, pero todavía sin el piso

casa, luz y leña. Cerdo, no señor, no nos dejaban tener, pero si un burro, dos cabras y unas gallinas. Pero al montarse el centro, como había que pesar todos los piensos y tal, por un por si acaso, se suprimieron los animales y nos dieron lo que decian la excusa, que me parece que eran, por un lado, veinticinco kilos de tocino a cambio de las gallinas y, por otro, doscientos kilos de magro, a cambio del burro y de las cabras. Entonces las cerdas, en cuanto llevaban tres días paridas, salían al campo, dos horas por la mañana y dos por la tarde y a los lechones, atendidos por mujeres, se les sacaba también a los parques. Las cosas fueron más o menos bien hasta que el año 63 se presentó el primer brote de peste porcina africana. ¡Qué desgracia, oiga! Las mujeres Iloraban por los rincones y los hombres ni sabiamos lo qué hacer. Los cerdos andaban cabizbajos, como baldados diría yo, sin ganas de comer y fiebres de más de 40 grados. Cerdas hubo, abocadas a parir, que tuvimos que matar a base de almadanas, o sea golpes secos en la cabeza, porque no se podía hacer sangre. Y el resto que no murió, ahí quedó, se iban haciendo los partos y se marcaban donde se hacian, pero no se tocaban. Los apestados, en cambio, se quemaban con gasoil, se arrojaban a una zanja y se cubrian con cal viva. Una tragedia. Y aquí nosotros aislados, o sea, al que cogía dentro no podía salir y al que cogía fuera no podía entrar, que me recuerdo que Moisés ni pudo ir al hospital a ver a su mujer que acababa de dar a luz. Hasta que unos meses más tarde se le ocurrió a don Miguel la operación Arca de Noé, es decir, trasladar unas piaras a una isla en las marismas del Guadalquivir para salvar la semilla, ¿entiende?. Pero ¿qué pasó? Pues pasó, ni más ni menos, que de las 60 cerdas y 20 machos que llevamos allí no salvó ni uno. A los seis meses llegó la peste por el agua que había gente ignorante que echaba al rio los guarros muertos. Así que llamé a don Jaime y me dijo que a los de la segunda tanda les diera de beber de una cisterna nueva, con agua de Lebrija, del pueblo ¿sabe? Pero algún verraco había bebido ya en el rio y tampoco hubo remedio. Menos mal que salvaron los que quedaron aquí y montamos con ellos ótra Arca de Noé en el Bercial y con ellos salvamos la semilla.

Don Miguel Odriozola, una especie de quijote anglosajón, que se jactaba de haberse sumergido en invierno en todos los ríos y manantiales de España, y humanizaba su mente

científica con divertidos inventos como el de la mesa-carretilla para tomar datos mientras seguia a la piara por el monte, adelantó en el Dehesón a Jaime Zuzuárregui, otro ingeniero, que permaneció en la finca cerca de 40 años y murió con las botas puestas, fulminado por un derrame cerebral en el porche de su casa. Ambos recogieron sus obsevaciones fundamentales en sendos libros cuya edición patrocinaron las fundaciones Martín Escudero y Juan March. De la fusión de las cuatro razas iniciales, surgió el pelirrojo Torbiscal, mientras conservaban en pureza una de ellas, la Puebla, marranos negros, lampiños, el famoso «pelón guadianés» prácticamente desaparecido. Hoy, la piara del Dehesón es la preferida por los ganaderos, que cruzan, a veces, con el Duroc-Jersey. En los tres últimos años, el Dehesón del Encinar ha suministrado más de dos mil quinientos reproductores de cerdo ibérico a ochenta y tantas ganaderias. Su rendimiento superior en paletas y jamones - según datos de los mataderos de Jabugo- y su aptitud para campear por topografías de encinas y alcornoques, ponen a este cerdo por delante respecto a los ibéricos de otras procedencias.

- El establecimiento de las unidades de cubrición lo planeó don Miguel a su modo. Me recuerdo que un día me preguntó: «Julián ¿qué puede saltar un cerdo?». Y lo que yo le dije: «Un metro o metro y medio a todo tirar». Y él replicó: «Pues entonces que levanten las tapias de tres metros». ¿Se da cuenta? Don Miguel era así, le gustaban las cosas sobre seguro. De modo que dividió las unidades con paredes de tres metros para evitar que un animal entrara en una cochiquera que no le correspondía. Y para garantizar la paternidad, candó las puertas y las precintó, de forma que hasta para limpiar había que saltar la tapia. Y allí se estaban en la cochiquera, durante 25 días, siete cerdas con su macho. Al cabo de este tiempo, se quitaba el precinto, se abría el candado y se sacaba a los animales, mejor dicho, se sacaba al macho pues las hembras aguardaban otros tres días por si se había producido algún equívoco. Don Miguel, ya le digo, era muy escrupuloso y exigente para esto de la genealogía. Andando el tiempo, las cerdas parían y nosotros recogiamos a los lechones en unos cajones y cada dos horas les llevábamos a mamar. Habia que enseñarles a coger teta, pues cada lechón se acostumbra a una teta, y ya sabe usted que no todas las cerdas tienen las mismas, que por lo regular serán diez, pero yo las he visto de ocho y hasta de catorce tetas. De modo que cada porquero tenia una nave asignada y yo, que por entonces cumpli los diez años, echaba una mano a mi padre, pero me dormía, no aguantaba tantas horas sin dormir, en cambio mi

(Continúa en la pág. 6)

# FERIAS Y FIESTAS 84

# Mañana concluyen

# Los fuegos artificiales congregaron a numerosísimo público

Un año más ha quedado demostrado que los fuegos artificiales son el espectáculo con mayor poder de convocatoria en nuestra ciudad. No había espacio desde donde fuera perceptible que no albergara a innumerable cantidad de gente. Los Altos de la Piedad, alrededores de la Residencia Sanitaria, el Pinarillo, el Paseo del Salón, Jardinillos de San Roque, se encontraban abarrotadas de público.

Este hecho que se viene repitiendo año tras año, no se ve compensado, sin embargo, con unos fuegos de gran calidad. Muy al contrario, la duración del espectáculo cada vez es menor, ayer, apenas veinte minutos.

La festividad de San Pedro adquirió por tanto mayor relieve popular por la noche. Tras los fuegos se produjo una gran concentración de personas en la Plaza Mayor para asistir a la verbena, animada por la orquesta «Ciclón Brass». Las ferias registraron la mayor afluencia de público en lo que llevamos de fiestas.

Por la mañana se había celebrado el concurso infantil de pesca y la carrera ciclista para las categorías juvenil y cadete. A las 12 del mediodía en la Plaza Mayor se celebró el Festival de la Jota y en el mismo lugar por la tarde, una exhibición de jotas aragonesas.

La corrida congregó apenas a unas dos mil personas que desafortunadamente no pudieron contemplar una buena tarde

de toros, por el escaso juego que depararon los astados. (Amplia información en página 8).

Algo que llamó la atención a mucho público: Durante casi veinte minutos, la alcaldesa mayor y sus damas, ataviadas con mantillas, aguardaron a la puerta de la plaza de toros a que alguien responsable del Ayuntamiento les facilitara el acceso. Curiosamente, estaban solas, sin una representación de la comisión de fiestas junto a ellas, estuvieron solas también en el balconcillo y salieron completamente solas, a su aire. Si en todos los actos a los que han de asistir les ocurre lo mismo y tienen iguales «atenciones», imaginamos que no darán muchos ánimos a las que puedan sustituirlas en años venideros.

#### PROGRAMA PARA MAÑANA

Mañana domingo, último día de las ferias y fiestas a las 11 de la mañana se celebrará la competición de karts, en el Polígono de Hontoria. A la misma hora en la plaza del Azoguejo se celebrará la fiesta del Día de Segovia en la que participan los Centros de Segovia, de Madrid, Va-Iladolid, Barcaldo y Guadalajara. A la una de la tarde en el Frontón Segovia se celebrará una exhibición de gimnasia ritmica a cargo de las participantes en el Campeonato de España de esta especialidad, cuyas últimas pruebas darán comienzo a las 10,30 de la mañana.

Por ta noche se cerrará la fiesta con una verbena en la plaza de la Merced que amenizará la orquesta «Los Diamantes».

Mañana, LV Día de Segovia

#### Los centros segovianos, por la exaltación de la dulzaina

Como ya hemos informado, mañana se celebra el LV Día de Segovia, organizado por el Centro Segoviano de Madrid que tiene este año como lema el de la exaltación de la dulzaina.

Para las diez menos cuarto de la mañana, en la alameda de la Fuencisla, está previsto la llegada de los autocares que trasladarán a los segovianos residentes en Madrid desde la sede del Centro en la calle de Alburquerque. A las diez de la mañana, en el santuario de la Patrona de Segovia se oficiará la misa, cantada por la coral Voces de Castilla. Aproximadamente a las once, en el Azoguejo, tendrá lugar el festival de los centros segovianos de Baracaldo, Guadalajara, Madrid y Valladolid con actuación de dulzaineros de Segovia y la provincia, en un acto de exaltación a la dulzaina.

Tras un almuerzo, en los salones del hotel Puerta de Segovia, está prevista una visita a La Granja y a sus jardines donde correrán las aguas de sus fuen-

#### Cena homenaje a Emilio Octavio de Toledo

El lunes próximo, 2 de julio, a las 21,30 horas, en el restaurante La Floresta, se celebrará una cena-homenaje a Emilio Octavio de Toledo y Ubieto, con motivo de su despedida como director del Colegio Universitario, según nos informa un grupo de profesores del centro.

Las personas interesadas en asistir pueden confirmarlo en dicho restaurante.

SUCESOS

## La custodia, de 1773, y tres cálices, uno del siglo XVI y dos del XVIII, principales objetos robados en la iglesia de Bernúy de Porreros

Una custodia de 1773 de plata, bañada en oro, cuatro cálices uno del siglo XVI, dos del XVIII de plata y un cuarto moderno y ocho cuadros del XVII con sus correspondientes marcos, fueron los objetos robados en la iglesia de Bernúy de Porreros en la noche del jueves al viernes, hecho del que ya dimos una primera referencia en la última página de la edición de ayer.

El robo que ha disgustado enormemente a la población, según pudimos constatar, fue realizado por auténticos profesionales, conocedores de cuanto de valor había en el templo y de como penetrar en éste.

Con anterioridad a su entrada en el templo, los ladrones en previsión de ser descubiertos por el cura párroco que vive próximo a la iglesia sujetaron la puerta de la casa sacerdotal atando el asa de la misma a un canalón de desagüe cortando la línea telefónica de la vivienda y de otras tres próximas.

Posteriormente descerrajaron las cerraduras de las dos puertas que dan acceso a la iglesia y desmontaron las fallebas. En el interior y para acceder a la sacristia, donde se encontraban la custodia y los cálices, tuvieron que forzar otras dos puertas.

El robo, fue descubierto por el párroco, Angel Martín de Andrés, sobre las 7,30 de la mañana, después de romper la cuerda que le impedia la salida de la vivienda, cuya colocación imputó en el primer momento a los chiquillos de la localidad.

Ha causado este suceso honda impresión en el pueblo, no sólo por el valor económico importante de lo robado, principalmente la custodia y los cálices, sino también por el aprecio que se tiene a los obietos, en particular al cáliz del siglo XVI, que ya sólo se utilizaba en las grandes ocasiones, Jueves Santo, Corpus Christi y Santiago, patrón de la localidad.

#### CONTINUA HOSPITALIZADO EL GUARDIA CIVIL HERIDO AYER

Continúa hospitalizado en el servicio de traumatología del Hospital General el guardia civil Germán Garrido Jiménez, herido grave ayer cuando intentaba detener a un vehículo ocupado por dos delincuentes. Como se informó, los delincuentes huyeron cuando una pareja de motoristas les trataba de identicar en el cruce de Villacastin y fueron vistos por los guardias civiles del Subsector de Tráfico que cubrian el servicio de las pruebas ciclistas de ferias. Cuando el guardia Germán Garrido, soltero, procedía a adelantar al vehículo para detenerle a la altura de la alameda de la Fuencisla, fue arrollado cayendo al suelo y resultando herido grave con fractura del brazo izquierdo y contusiones en todo el costado. Los dos delincuentes, J.M.F. y. T.B.M., vecinos de Segovia, también tuvieron que ser atendidos en el hospital pues a continuación sufrieron un accidente con el vehículo, volcando tras tomar la curva del arco de la Fuencisla. Una vez atendidos, han quedado detenidos, siguiendo las diligencias el propio Subsector de Tráfico.

En el transcurso del suceso se efectuaron algunos disparos al aire de intimidación, como así han señalado testigos presencia-

#### EL INCENDIO EN EL KIOSCO DE LA ALAMEDILLA DEL CONEJO, PROVOCADO

El propietario del kiosco de la Alamedilla del Conejo, destrozado por un incendio en la madrugada del día 27, ha presentado una denuncia en la Comisaría de Policía, por considerar que el incendio fue provocado. En conversación mantenida con nuestra Redacción ha manifestado que sin duda se trató de un hecho intencionado y no fortuito tal como al principio parecía y así informamos, ya que habían sido encontradas cajas de helados fuera del kiosco.

La Comisaría de Policía nos da cuenta de que han pasado a disposición judicial dos individuos como presuntos autores de un robo cometido en el supermercado «Merca» de la carretera Villacastin, en nuestra ciu-

#### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

> es un Consejo de EL ADELANTADO **DE SEGOVIA**

# Reunión informativa con la junta gestora del Sindicato Médico de Segovia

Por segunda vez en los últimos quince días se reunió en nuestra capital gran número de simpatizantes y afiliados a la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM) con la iunta gestora del ya en trámites legales de formación Sindicato Médico de Segovia (SMS).

Se organizó una mesa redonda a la que asistió como invitado Andrés Salcedo de Mingo, abogado y secretario técnico de la CESM. Fueron tratados diver sos temas, haciéndose hincapie en el carácter independientes y apolitico que debe presidir, en todo momento, las acciones del sindicato. Se acordó constituir en un futuro próximo las Comisiones Provinciales de Guardias Médicas y la Comisión de Farmacoterapéutica Provincial, al objeto de negociar con el INSA-LUD provincial.

Tras contestarse a cuestiones referentes al funcionamiento interno del sindicato, se habló de la creación, entre otras, de vocalias de médicos rurales, titulares y de familia, médicos de ambulatorio, médicos de hospital, etc... La mesa redonda finalizó emplazándose a los asistentes a una nueva reunión en cuanto se reciba del IMAC la conformidad de los estatutos entregados el pasado día 25 de

Varios de los que asistieron como simpatizantes cumplimentaron, al final de la reunión, su inscripción en el Sindicato

Médico de Segovia.

# **APADEFIM** vuelve a organizar el turno de vacaciones

A pesar de las dificultades económicas

APADEFIM va a volver a organizar este año el turno de vacaciones para los chicos y chicas que trabajan en los talleres ocupacionales. Esta iniciativa fue muy positiva durante los cinco años que se llevó a cabo, pero hacía dos que no se organizaba por falta de presupuesto. Este año han sido los propios chicos

quienes han pedido a la asociación que se organicen las vaca-Se ha celebrado esta mañana

# pleno ordinario del Ayuntamiento Hoy ha tenido lugar sesión or-

dinaria del Ayuntamiento con 10 puntos en el orden del día. La fecha del pleno de este mes correspondía a ayer, festividad de

MATERIALES CONSTRUCCION SANTA **TERESA** La Lastrilla. Telf. 43.77.00

San Pedro, por lo que ha tenido que ser trasladado a la mañana de hoy.

Entre los temas más destacados, se ha tratado acerca de la personación en los recursos contencioso administrativos interpuestos por Improgarsa contra actos de paralización de obras de construcción de edificio en la plaza de la Artillería, aparte de las urgencias que se estaban viendo a la hora de cerrar la edi-

El lunes daremos a conocer a los lectores del pleno municipal.

ciones, propuesta que ha sido acogida favorablemente.

Un total de 58 chicos y chicas, de 18 años en adelante, procedentes de los talleres ocupacionales de Cuéllar y Segovia pasarán del 15 al 30 de julio en la sede de la Universidad Pontificia de Comillas, donde se organizarán campeonatos y otras actividades de tiempo libre.

Los integrantes del turno de vacaciones -todos ellos han alcanzado un grado de socialización muy importante- costearán con su trabajo en los talleres el 60 por ciento del presupuesto total del viaje que cuesta unas 15.000 pesetas por persona.

Miembros de la Asociación han manifestado a este periodico que el turno de vacaciones será posible gracias a la colaboración de familiares de afectados y otras personas que se han ofrecido para ejercer de monitores de una forma totalmente desinteresada. También se cuenta con una ayuda de ANDE nacional que aportará un 8 por ciento del presupuesto. También la Caja de Ahorros ha donado material de regalo para las participantes en las actividades que se organicen.

# AGENDA

#### CALENDARIO

PARA MAÑANA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA. - Pág. 4

Domingo 1 de julio

Van 183 dias, faltan 183. Sol: De 6,47 a 21,48.

PARA EL LUNES

Lunes 2 de julio

Van 184 dias, faltan 182. Sol: De 6,48 a 21,48.

#### SYANTIONIAL

Domingo. - Santos: Anastasio, Basilio, Hilario y Simeón. Lunes. - Santos: Crescencio v Urbano.

#### 

«No hay nada más tremendamente aburrido que una colisión entre dos monólogos.» (D. L.).

#### 7.1:1:1/IN

Hoy! López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto Plaza Mayor). De 9,45 a 22 horas: Barbero de la Serna, José Zorrilla, 45.

Mañana domingo: Tamayo Barbero, Plaza Mayor, 1.

#### **Cupón Nacional** de Ciegos **NUMEROS PREMIADOS DIA 29**

Con cien mil pesetas

4.787

Con cinco mil pesetas, los terminados en

787 Con quinientas pesetas, los

terminados en

Con cincuenta pesetas, los terminados en

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números 4.786 y 4.788

#### 

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones

#### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 675,9 m/m. Viento del NO. Temperatura máxima. 27°.

En la mañana de hoy

Presión. 676,6 m/m. Viento del NE. Temperatura minima, 12.4°. Temperatura a las 8.14,8°.

# THE THE THE PARTY

CINES CERVANTES:

Hoy, a las 8 tarde y 11 noche. Comedia. 18 años

**AMIGOS** «MUY INTIMOS»

De Norman Jewison. Con Burt Reynolds y-Goldie Hawn Mañana el mismo horario

#### EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Ignacio Zuloaga. Hasta el día 26 de julio.

EN EL CASINO DE LA UNION

Oleos del artista segoviano Ricardo Renedo. Hasta el 13 de julio. (Visitas, laborables de 7 a 8 y festivos también de 12 a 2).

> EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

Il Muestra de Obras de Arguitectos. Hasta el 12 de julio.

EN «ARTE-MODA»

Paisajes segovianos, exposición colectiva de artistas residentes en Segovia.

#### PUBLICACIONES

«AYUNTAMIENTOS **DEMOCRATICOS**»

Nuevo número de esta revista que se preocupa de todos los temas que rodean a la vida local. En el presente, después de la crónica política sobre «los ayuntamientos democráticos cumpen cinco años», comenta desde distintos puntos de vista uno de los temas, si no el más, polémicos de la actualidad económica:

## *HERMANDAD* DE DONANTES DE SANGRE

efectuadas en el día de ayer	Banco de Sangre en el día de hoy Unidades de sangre	
Unidades de sangre		
O+ 4 O A+ 2 A B+ - AB+ - AB	0+ 0- A+ A- B+ B- AB+ AB-	14 8 20 7 7 - 2 1
Total 6	Total	59

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: (de lunes a sápado)

la reconversión industrial. Además incluye un especial dedicado al papel de las colectividades locales y regionales en los cambios económicos que sufre Europa, la educación en las zonas rurales, etc.

«NUEVA EMPRESA»

Como su nombre indica, esta revista trabaja sobre temas empresariales, y en el número que acaba de publicar ofrece artículos y reportajes sobre una importante red de hoteles por todo el mundo bajo la misma firma, la nueva etapa en que entra la CEOE con su nuevo presidente José María Cuevas, los editores españoles en la encrucijada, una encuesta sobre la gestión de Reagan, etc.

#### "AUTOFSCUELA"

Esta publicación, órgano oficial de la Federación Nacional de Autoescuelas, publica en su número 121 un reportaje, ilustrado, sobre la Asociación de Autoescuelas de Segovia, especificando que son 19 las que existen en la provincia y que todas ellas están encuadradas en la agrupación, también ofrece información sobre la junta general de la federación, las escuelas de conducir en Portugal, información de algunos automóviles, consejos sobre técnica de conducción, electricidad en el automóvil y otras informaciones

#### **VENTORRO PUENTE HIERRO**

DESDE EL DIA 26, AL SERVICIO DEL PUBLICO

#### UNION **ELECTRICA-**FENOSA, S. A. **ZONA SEGOVIA-AVILA**

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA FENOSA cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 1 de julio, a los sectores y horas siguientes:

De las 9 a las 12 horas, para entroncar nuevo abonado de media tensión, se cortará la línea Cuéllar-Sanchonuño, afectando a los pueblos de Sanchonuño y Pinarejos, así como a varios centros de transformación particulares.

Dios guarde a V. I. muchos

Segovia, 28 de junio de 1984.

HOY, DEBUT

Funciones: 8,45 tarde, 11,15 noche

y 1,30 madrugada

Con la super revista millonaria

en carcajadas

«Ellas tienen... eso»

**LUNES: ULTIMO DIA** 

# BL ADBLANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SERVICIOS ESPECIALES PARA IMPEDIR LOS ATRACOS

El señor Salazar Alonso facilitó a los reporteros esta madrugada una nota en la que da cuenta de que se había reunido con el inspector general de la Guardia Civil y el director de Seguridad, a los que encargó que felicitasen en su nombre a las fuerzas a sus órdenes, por los servicios realizados últimamente.

El inspector de la Guardia Civil y el director de Seguridad informaron al ministro acerca de otros servicios practicados por dichas fuerzas, con los que se han evitado la realización de otros atracos.

Los reunidos consideraron que los atracos constituyen una modalidad de la delincuencia que es preciso atajar, y en este sentido se han adoptado medidas y se han dispuesto servicios especiales, que de momento no se harán públicos, y de los cuales se espera un buen rendimiento.

El señor Salazar Alonso volvió a hacer grandes elogios de los servicios prestados por la fuerza pública en estos últimos tiempos. Solamente en Madrid han evitado la realización de cinco atracos.

#### 

PARA MAÑANA

1723 Nace en Santa Eulalia de Rorriba (Asturias) Pedro Rodriguez, conde de Campomanes, político de la época de la Ilustración, fundador de las Sociedades Económicas de Amigos del Pais

1808 Guerra de la Independencia. Primer sitio de Zara-

1824 Nace en Vigo Casto Méndez Núñez, marino espanol que se distinguió en la campaña contra la escuadra aliada chileno-peruana (1866).

1860 Real decreto marcando el nuevo ensanche de Ma-

Abolición de la pena 1867 de muerte en Portugal.

1933 Paulino Uzcudun vence en Barcelona, por puntos, a McCorkindale.

1964 Fallece el lexicógrafo y erudito español Julio Casares, autor del «Diccionario ideológico de la Lengua española».



PARA HOY

#### PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.

15,35 Los pitufos. 16,05 Primera sesión.

17,45 Dibujos animados.

18,00 Los sabios. 19,00 Lou Grant.

19,55 Usted, por ejemplo.

21.00 Telediario.

21,25 Informe semanal. 22,35 Sábado cine.

00,25 Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

15,15 carta de ajuste. 15,29 Apertura y presentación. 15,30 La vispera de nuestro

tiempo. 17,00 Retransmisión deportiva.

19,30 Taller de teatro.

20,30 Formatos.

21,00 La ventana electrónica.

22,45 Concierto 2. 00,30 Despedida y cierre.

# **ACNE-GRANOS** ¡ELIMINADOS!

Muro, 6-1º Izq. Tel. 983-305692 VALLADOLID VISITA SIN COMPROMISO

1974 Muere en Buenos Aires el general Juan Domingo Perón, presidente de Argentina.

1979 Tromba de agua sobre Valdepeñas (Ciudad Real) que caudó la muerte a 23 personas y ocasionó graves daños materia-

PARA MAÑANA

6,00 La gran movida.

8,00 Musicalisimo.

9.03 Santa misa. 9.30 Y también para usted.

10,03 España piel de toro.

10,15 Quién es quién.

10,30 Carrusel.

11,03 El gran musical. 11,30 Luz de vida.

11,45 El gran musical.

13,03 Segovia en directo 14,30 Informativo de las 2,30.

15,00 Información local.

15,30 El planeta de los toros.

16,15 Tardes musicales.

18,00 Carrusel de verano.

20,00 SER en marcha.

20,30 Revista de cine.

21,00 Sigue la fiesta. 22,10, Adiós domingo, adiós.

22,30 Canciones de otro tiempo. 23,00 Hora 25.

00,00 Extra deportes.

1,00 Enigmas

3,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Cadena SER.

8,00 Simultáneo O.M. 10,00 Los 40 principales (13 horas ininterrumpidas de

música). 22,55 Ultimo informativo local, 23,00 Simultáneo O.M.



PARA MAÑANA

8,05 Lo mejor de la semana. 9,05 En marcha

12.05 Viva el domingo en Antena 3 de Segovia. 14,30 Siete dias en Antena 3

de Segovia. 15,05 Absolutamente grandes.

16,05 Futbol en Antena 3. 19.02 Los 33 de Antena 3.

22,05 Domingo noche en Ante-

na3. 23,05 Los debates de Antena 3 23.57 Desconexión pre-García.

24,00 Supergarcia en la Hora 0. 2,30 Noches de Antena 3. Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97.6 SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Domingos, de 10 a 22 horas.

## Luis Carandell abrirá oficialmente, esta tarde, la IX Feria del Libro en Segovia

Esta tarde tendrá lugar la inauguración oficial de la Fería del Libro, cuyas 18 casetas están instaladas -y la mayoria permanecen abiertas desde ayeren el mismo recinto de años anteriores, es decir, plaza de Las Sirenas y calle Real. Como ya hemos informado en repetidas ocasiones, Luis Carandell será el encargado del pregón que tiene previsto el comienzo a las 19,45 horas. Seguidamente, tendrá lugar la actuación de la Fildstone Jazz Band.

Los organizadores de la feria han continuado este año en la línea de ofrecer actuaciones musicales para que el recinto ferial sea a partir de las ocho de la tarde un lugar de encuentro. Formica Rufa, el grupo de danzas de Cultura, la Escuela de

Dulzaina de Segovia y Olga Manzano y Manuel Picón serán los protagonistas de dichas actuaciones que iremos anunciando oportunamente. También habrá teatro infantil de marionetas a cargo de «El Arcángel» y «Teatro del Ay, Ay, Ay».

Pocas novedades en los titulares de las casetas, salvo la ocupadas por los medios de comunicación locales que han aceptado el ofrecimiento de los organizadores de la feria. Por lo que se refiere a instituciones, están presentes el Ayuntamiento y la Delegación Territorial de Cultura de la Junta - que ocupan una misma caseta- la Delegación Territorial de Agricultura y la Diputación Provin-

# Dieciséis grupos participarán en el II Concurso de Danza v Paloteo

Con motivo de la próxima celebración del II Concurso de Danza y Paloteo que organiza Venta Magullo, un representante de la dirección de dicho establecimiento se reunió ayer por la tarde con los de los grupos que van a participar en la edición de este año. Dicha reunión, en la que estaban presentes dos miembros de jurado, Mariano Gómez y M.ª Carmen Torquemada, se hizo con el fin de charlar y comentar sobre las bases por las que se va a regir el con-

Todas las actuaciones de los distintos grupos tendrán lugar a las doce de la noche en el mismo escenario que el año pasado, el jardin de Venta Magullo, carretera de Soria, s/n. Por el contrario, la final, que se celebrará a finales de septiembre, será a las ocho de la tarde en el Frontón Segovia, con el fin de que pueda asistir a la misma más

El jurado, que estará compuesto por cuatro miembros (se votó casi por unanimidad en esta reunión que fueran cuatro en vez de cinco), tendrá en cuenta a la hora de valorar los siguientes aspectos: autenticidad de las danzas ya que es imprescindible que sean segovianas, interpretación, coreografía e indumentaria. Sobre estos aspectos, Mariano Gómez comentó el que, por ejemplo, un danzante fuera con reloj digital lo que «da patadas» a la indumentaria en conjunto, igualmente se expuso el caso de las danzantes fueran con pelo suelto cuando lo que pide el traje es recogido. Detalles mínimos que se van a observar al máximo y que, evidentemente, puntuarán. Igualmente puntuará la música que acompañe a los danzantes.

Como ya dijimos en un primer avance de este concurso, cada grupo bailará tres danzas o tres paloteos o ambos. El total de conjuntos que participarán es de 16, representantes de diferen-

tes pueblos de la provincia.

#### **Aplazada** la imposición de la Gran Cruz de Sanidad al médico de Maderuelo

Se ha confirmado que el ministro de Sanidad, Ernest Lluch, no irá esta tarde a Maderuelo a imponer la Gran Cruz de Sanidad al médico de esta localidad, Ignacio Baanante, que, como ayer informamos ha sufrido una indisposición. Fuentes del Gobierno Civil, han informado esta mañana a nuestra Redacción que la entrega de esta merecida condecoración se hará en otro momento por lo que ha quedado aplazado el acto.

#### ESCALONA

El lunes, martes y miércoles, conferencias sobre ganado vacuno de leche

Organizado por la Junta de Castilla y León, a través de la Delegación Territorial de Agricultura, el lunes comienza en Escalona un ciclo de conferencias sobre ganado vacuno de leche. La primera conferencia sobre campaña de saneamiento será pronunciada el lunes por Benjamín Narros, veterinario de la Jefatura Provincial de Producción Animal; la segunda, el martes, sobre alimentación del ganado vacuno, por Angel Ballesteros, de Extensión Agraria y el miércoles, sobre reglamentación estructural de la producción lechera lo hará Saturio Muñoz, jefe de la Jefatura de Producción Animal. Se celebrarán en el Ayuntamiento a partir de las 10 de la noche.

#### Conferencias de la **UAGS** por la provincia en el mes de julio

La Unión de Agricultores y Ganaderos de Segovia (UAGS) tiene programadas diversas charlas-coloquio por los pueblos de la provincia, durante el mes de julio. Los temas de las mismas serán la campaña de cereales y la fiscalidad agraria, aunque se abordarán igualmente los problemas de cada localidad en sus especialidades agropecuarias. Las conferencias se celebrarán a partir de las 10,30 de la noche en las siguientes fechas de julio y lugares: Día 3 «Melque de Cercos; 5, Santiuste de San Juan Bautista; 10, Garci-Ilán; 12, Carbonero el Mayor; 17, Cantalejo; 19, Fuentesaúco de Fuentidueña; 24 Boceguillas y 26 Campo de San Pedro.

#### RIAZA

# CONVOCADO EL IX CERTAMEN INTERNACIONAL **DE PINTURA**

(MARQUES, CORRESPON-SAL)

Ha sido convocado el IX Certamen Internacional de Pintura Villa de Riaza, el cual se realizará el próximo 25 de julio. El plazo de inscripción comienza el día 1 de julio y finaliza el 25 de julio a las 10 horas; este día desde las 8 a las 10 de la mañana, se sellarán los lienzos de los participantes, los cuales serán

recogidos a las 19 horas. Todas las obras quedarán expuestas en el salón de actos del Ayuntamiento durante 7 días, al cabo de las cuales las podrá retirar su propietario mientras la ganadora se quedará en poder de este Ayuntamiento.

#### **EMOCIONANTE FIN DE CURSO** EN EGB

Los alumnos de EGB de Riaza han despedido el curso dando a

QUINTO ANIVERSARIO **EL SEÑOR** 

## **DON SANTOS SOTERAS FUENTES**

Que falleció en Segovia el día 2 de julio de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 2, a las 8 de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SU ESPOSA, DOÑA ANGELES HUERTAS FRANCISCO; HIJO, MIGUEL ANGEL SOTERAS HUERTAS; HIJA POLITICA, MARIA-TERESA CAS-CON PEREZ; NIETA SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

los vecinos una agradable sorpresa; ésta ha consistido en dos espectáculos teatrales, a cargo de los alumnos de 8.°, 3.° y 5.°, que se realizaron en el salón parroquial de Riaza, donde hay un pequeño teatro. La primera representación fue

la de los alumnos de 8.º curso, que pusieron en escena «La fierecilla domada», de William Shakespeare (1564-1616); hay que destacar la actuación de los protagonistas y, por qué no, del resto de los actores, los cuales recibieron una fuerte ovación. A continuación salieron a escena 6 chicas de la localidad que bailaron varias jotas, destacando la buena labor de su maestra Guadalupe. Por último, se representó la comedia «El traje nuevo del emperador»; la cual no tuvo que envidiar a la anterior y recibió una amplia ovación; aquí fueron dirigidas por Mari Fe.

Al dia siguiente los alumnos de 3.° y 5.° consiguieron lo que parecia imposible, divertir aún más a los presentes.

En primer lugar los chicos de 3.°, de 8 años de edad, representaron pequeños entremeses, que habían sido escritos por los propios actores y fueron representadas bajo la dirección de su profesor Rubén Ballesteros; aquí los chicos dieron muchas sorpresas con su forma de actuar a pesar de su poca edad, lo cual entusiasmó a todos; seguidamente cantaron «La canción del conde Olivos». Por último actuó el 5.º curso con un cuento representado y teatro de

# Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA	MADRID-Atocha LLEGADA	MADRID-Atocha SALIDA	SEGOVIA LLEGADA	
SALIDA	LLEGADA	OALIOA		
6,11	8,10	7,07	9,12	
7.29	9,30	8,42	10,54	
10,10 (1)	11,50	9,22 (2)	11,30	
11,48	13,50	10,02	12,07	
13,05	15,09	11,12	13,24	
14.45	16,50	12,32	14,38	
16,45	18,50	14,08	16,17	
17.40	19,50	15,11	17,23	
18,45	20,52	17,12 (1)	18,50	
19.43	21,50	18,32	20,39	
20,20 (2)	22,20	19,40	21,58	
21,20	23,30	21,07	23,10	
SEGOVIA	MEDINA	MEDINA	SEGOVIA	
SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	
9.20	11,11	8,00	9,50	
13.28	15,25 (3)	12,53 (4)	14,40	
17,28	19,17	18,21	20,11	

- (1) Directo.
- Sábados y festivos (2)
- (3) Llega a Valladolid a las 15,57
- Nace en Valladolid a las 12,05

# OFERTA ESPECIAL VOLVO

CONFORT DE PRIMERA CLASE A UN PRECIO ASEQUIBLE SEGURO A TODO RIESGO SU PROXIMO AUTOMOVIL SERA UN VOLVO

Exposición y venta: J. HORCAJO, S. A. Fernández Ladreda, 15 Oficina y talleres: Carretera Soria, Km. 189 • Teléfono 43 22 61

#### CARBONERO EL MAYOR

# El director general de Agricultura habló sobre la peste porcina africana

## En una charla-coloquio de más de tres horas

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA.-Pág. 6

En el salón de actos del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor ha tenido lugar la charla-coloquio, anunciada, sobre el tema «El sector porcino ante la entrada de España en el Mercado Común. El problema sanitario». Fue el ponente el director general de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León, Juan Antonio Ordas Alvarez, y estuvo dirigida a los agricultores, ganaderos y propietarios de montes en la provincia.

Estuvieron presentes el delegado territorial de Agricultura, José Antonio Garrido Pérez, el jefe de la Campaña de Saneamiento Ganadero del Ministerio de Agricultura, Sr. Pérez Bonilla; el alcalde de Carbonero, Fernando Gimeno y dos representantes del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA).

El tema tratado, así como su desarrollo, era de excepcional importancia para esta comarca. Se comenzó haciendo un estudio estadístico, se analizaron las estructuras ganaderas, haciendo referencia a las de tipo familiar. Se dio un repaso a las situaciones actuales de consumo en relación con las ofertas al mercado, así como el desajuste en-

tre precios de piensos y carne, y su expectativa ante la entrada de nuestro país en el Mercado Común.

También se habló, en profundidad, del problema sanitario que supone la epizootia o peste porcina africana, que de no desaparecer, originará la no aceptación de productos de las zonas afectadas y, por el contrario, la Comunidad Económica Europea saturará todos nuestros mercados porcinos con sus carnes, por ello, habrá que delimitar tajantemente las zonas o agrupaciones sin peste, con riguroso control de entradas y salidas de ganado. Será muy seria la homologación de explotaciones para la exportación de productos chacineros a Europa, mostrándose dispuestos a ayudar en todo lo posible, para resolver esta delicada problemática.

Posteriormente se inició un coloquio con todo tipo de preguntas realizadas por ganaderos de diversas localidades, allí presentes. En algunos momentos apareció cierta tensión por la temática de las cuestiones que se exponían, muy importantes para muchos de los presentes.

Duró esta charla-coloquio unas tres horas, concretamente desde las 21,30 horas hasta pasada la media noche.

Posteriormente el Sr. Ordas y sus acompañantes se reunieron con la Junta directiva de la Agrupación de Defensa Sanitaria de la localidad en el restaurante «El Juncal» para, ante unos platos de jamón de Carbonero, y durante una hora tratar el grave problema que supone la peste porcina africana en esta villa, ganadera de porcino por antonomasia y con fama a nivel nacional. Se trató de la estrategia a seguir, y el papel esencial que debe jugar la ADS local que, por cierto, está pendiente de su legalización definitiva. Lo que quedó muy claro para todos es que en este pueblo hay que sacrificar mucho ganado porcino enfermo o portador de epizootia.

Pasadas las 1,30 h. de la madrugada abandonaron esta localidad el Sr. Ordás Alvarez y sus acompañantes.

La peste porcina africana ha llegado en un momento bastante delicado para las seis explotaciones afectadas, que no podrán reanudar sus actividades hasta pasados 6 meses si cumplen las condicionantes sanitarias, y por otro lado durante este mes el total de ganado local queda inmovilizado, sin entradas ni salidas, tan sólo podrán ir a ser sacrificados al matadero.

# TELETIPO DE LA REGION

QUINCE CASTELLANO-LEONESES RECIBIRAN MEDALLAS
DE LA ASOCIACION E. DE LA CARRETERA

Como todos los años, la Asociación Española de la Carretera va a hacer entrega de sus medallas de honor, a aquellas personas que se han hecho acreedores a tal galardón por su dedicación a la mejora de la seguridad y buen estado de muestras carreteras.

El acto, que tendrá lugar el próximo día 3 de julio, a las 13,00 horas, en el salón de actos de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Madríd, estará presidido por el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo Sainz de Rozas, quien hará entrega de los galardones a las 104 personas que se han hecho merecedoras de los mismos.

Entre las personas que recibirán dicha distinción figuran 15 que desarrollan su labor profesional en Castilla-León (10 miembros de los distintos servicios de carreteras, 2 de la Guardia Civil, 2 de la Cruz Roja y 1 de la empresa privada).

#### **FALLADO EL CONCURSO «LEER Y ESCRIBIR»**

La soriana María Luisa García, con el trabajo «Proceso» ha obtenido el primer premio de la fase territorial del concurso «Leer y Escribir», organizado por la Dirección General del Libro y Bibliotecas en colaboración con la Consejería de Educación y Cultura.

El segundo premio fue concedido al trabajo «La Regenta» del vallisoletano Marcos Rodríguez Cantero y a «Mucho más que Vetusta» del leonés José Manuel González Busto.

«Unos días en Vetusta» de la burgalesa Ana Jesús Cuñado Ramos obtuvo un accésit en esta convocatoria a la que, con carácter individual, han concurrido escolares de BUP, COU y niveles equivalentes de Formación Profesional mediante un trabajo literario original relacionado con la obra «La Regenta», de Leopoldo Alas «Clarin».

#### AVILA

#### TODOS LOS MANDOS POLICIALES SE FORMARAN EN UNA MISMA ACADEMIA

Con la aprobación de la Ley de Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, todos los mandos policiales se formarán en la futura Academia de la Escuela General de Policía, en Avila.

Esta nueva ley, que será aprobada en Consejo de Ministros, contempla la fusión de los centros de formación del Cuerpo Superior de Policía y de la Policía Nacional, la desaparición de las academias especiales de la Policía Nacional y la creación de un plan de estudios único para todos los mandos de la Policía española

La división de enseñanza de la Dirección General de Policía aglutinará todas las materias de la formación policial, incluidas las de administrativos y auxiliares del Ministerio del Interior. Fuentes de la Dirección General de la Policía, señalan que la futura Academia será una de las mayores y mejor dotadas de Europa. La Academia dispondrá de un completo laboratorio para la investigación criminal y de modernas instalaciones polideportivas.

#### PALENCIA

# LA DIPUTACION PAGARA EL CINCUENTA POR CIENTO DEL CANON MINERO

La Diputación palentina pagará a varios municipios de la provincia el cincuenta por ciento de las subvenciones del canon minero que la Administración ha suprimido este año.

La cantidad que pagará la Diputación de Palencia asciende a 3.772.160 pesetas, e irá destinada a diez Ayuntamientos del norte de la provincia.

El motivo de que la Diputación se haya hecho cargo del pago del cincuenta por ciento de este canon se debe a que los municipios que tenían derecho a cobrarle habían ajustado sus presupuestos, contando con él, antes de que la Administración decidiera su supresión.

# Residencia de Estudiantes «Santa María»

Curso 1984 - 1985

Se admiten residentes de los distintos centros docentes de Segovia. Habitaciones amplias y con servicios completos. Salas de juego y televisión. Estudios con horarios controlados.

Frente a estación de autobuses Ctra. de Avila, 1 Teléfono 42 57 61

# EL DEHESON DEL ENCINAR

ellos hacían sus anotaciones,

(Viene de la pág. 2)

padre, que gloria haya, recostaba la frente en la ventana, de pie, ¿se da cuenta?, hasta que oía gruñir a los lechones y entonces me voceaba: «¡Arriba muchacho, hay que darlos de mamar!». Y yo, medio dormido, los ponía a mamar pero, con frecuencia, la mamada demoraba una hora, de manera que yo dormía, cuando dormía, una de cada dos. ¿Juntarlos dice? Imposible, no señor, don Miguel temía, y con razón, que la madre los aplastara o no acertaran a coger teta, o sea, había que vigilarlos. A la semana si, los lechones espabilaban y podía uno dejarlos con la madre sin mayor reparo. Luego, don Miguel y don Jaime pusieron un premio para el lechón de mayor peso, quinientas pesetas ¿se da cuenta? de forma que todos nos preocupábamos de alimentar biena la cerda para que tuviese leche y, de vez en cuando, les echábamos a los lechones a escondidas unos puñadillos de pienso para que medrasen más. ¿Trampa dice? Según se mire, oiga, que al fin y al cabo todos haciamos lo mismo y todo iba en beneficio del ganado. Semanas después venía el destete y el «desfile» que yo llamaba. Don Miguel y don Jaime nos decían un día: «Venga, hay que ver a los verracos». Y, uno a uno, se los traíamos hasta la mesa-carretilla y

qué se yo, el largo del animal, la altura, el pelo, el tamaño de la cabeza, esas cosas. Después se ponían con las cerdas y hacíamos lo mismo y la que les gustaba se quedaba para reproductora y la que no, se desechaba. Y, luego, finalmente, les tocaba el turno a los lechones, que don Miguel quería verlos a todos, incluso a los alguacilillos que deciamos, los abuelos, los más desmedrados. Y reclamaban las camadas, una a una, por el número de los padres, o sea por los verracos. Y cuando acababan con uno, empezaban con el otro, otro padre, quiero decir, hasta que terminaban con la pari-. dera. Y así concluíamos, don Miguel se encerraba en la residencia, a estudiar, que en esos casos no quería oir ni un pájaro, que me recuerdo que había entonces aquí un chico, un poco retrasado, que le llamábamos Anclón, y qué se yo que pájaro reclamaba, pero lo hacía tan recio y con tal propiedad que teníamos que encerrarle con llave bien lejos para que no le molestase. Don Miguel tenía un carácter un poco fuerte, si señor, pero todo el mundo le guería que lo que tenía de nervioso lo tenía de buena bondad, a ver si nos enten-

En 1979 el Dehesón del Encinar pasó al INIA y el mes de marzo pasado fue transferido

Agricultor
el neumático especial
para su tractor agrícola

«CINTURATO PIRELLI»

a la comunidad autónoma de Castilla-La Mancha, coincidiendo casi con la paridera número 100 de su historia que si Dios quiere, tendrá lugar el próximo invierno. En los años transcurridos, el volumen de datos registrados es de mucho bulto: 9.500 fichas de camada. 65.000 fichas individuales y 4.500 fichas de despiece, cifras que suponen sin duda, el mayor esfuerzo realizado en España sobre una raza autóctona de cualquier especie ganadera. Julián Fernández, el encargado, entorna los ojos con cierta añoranza: - Pero todo esto que le

cuento pasó, como todas las cosas pasan en la vida. Hoy día el trabajo en el centro es muy distinto aunque sea iqual, a ver si nos entendemos. Quiero decirle que el fin es el mismo pero las instalaciones y las condiciones de trabajo son diferentes. Hoy un porquero no sale por menos de sesenta billetes, tiene vacaciones retribuidas, horas extraordinarias, sus dias libres a la semana, en fin que es otra cosa. Pero aqui, a mi entender, ha habido un pagano: el ganado. O sea, con la gente y el horario de que disponemos se dejan por hacer muchas cosas. Blanquear las cochiqueras, pongo por caso, cada medio año, como se hacia antaño. Hoy las cochiqueras llevan cuatro o cinco años sin blanquear. Se desinfectan, faltaría más, pero no se blanquean. Y como eso, tantas cosas. Esto no quita para que este ganado se cotice cada día más y hayamos tenido que establecer un turno de espera, que no creo que me equivoque si le digo que de Salamanca a Jerez de la Frontera tenemos pedidos hasta el año 86.



Avda. Fernández Ladreda, 18 Teléfonos 432132 y 433549 S E G O V I A

M.C.D. 2022

# El Volkswagen Polo ya es español: dale marcha.



Por fin está aquí el Volkswagen Polo. Con el que Seat cumple su compromiso con el mercado nacional: ofrecer el más directo heredero del mito Volkswagen, la esencia de lo alemán a precio español.

El Polo es rápido y potente. Tecnología Volkswagen.

Partiendo de cero, el Volkswagen Polo te pone a 100 Km/h.
en sólo 14,2 segundos\*, y alcanza una velocidad punta de 153 Km/h.\*

El Polo es seguro. Seguridad Volkswagen.

Desde un punto de vista activo, por sus frenos, suspensión y estabilidad excepcionales. Desde el pasivo, por la concepción de su habitáculo indeformable.

El Polo es práctico y capaz. Versatilidad Volkswagen. En su maletero, se pueden llevar desde 7 maletas hasta media tonelada de equipaje. El Polo es cómodo. Confort Volkswagen.

Sus asientos ergonómicos van a hacerte corto hasta el más largo viaje. Y su nivel de vibraciones es prácticamente inexistente.

El Polo es económico. Racionalidad Volkswagen.

El excepcional motor del Volkswagen Polo gasta realmente poco y exige mínimas revisiones. Y cuando quieras hacerlas, la Red Seat te ofrece más de 1.000 puntos donde encontrar la asistencia y recambios necesarios.

También en el precio el Volkswagen Polo demuestra su racionalidad. Lo puedes encontrar desde sólo 547.700 Ptas. f.f.

Y ahora, ven a probar el Volkswagen Polo a cualquier punto de la Red Seaf. Y... dale marcha.

Volkswagen Polo (W)

12 meses de garantía, sin límite de kilómetros, con piezas de recambio y mano de obra incluidas. 

6 años de garantía por perforación por corrosión. 

Más de 1.000 puntos de asistencia técnica.

\* Datos técnicos del Polo CL. 

Versiones: Polo C 40 CV/1.043 cm³. — Polo CL 55 CV/1.272 cm³. 

Precio: Desde 547.700 Ptas. f.f.

Garaje Sousa, S. A. 7 Picos (Polígono Cerro), 18. Segovia. Tel. 42 45 04.



# Un solo trofeo se logró en la corrida de toros del día de San Pedro

Palomo Linares, sin suerte con su lote; Curro Durán obtuvo una oreja del segundo de la tarde y Luis Miguel Campano dos vueltas

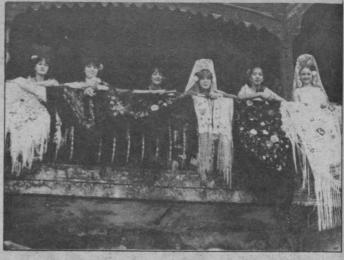
Segundo festejo taurino de las fiestas y ferias de San Juan y San Pedro. Corrida de toros. Regular entrada para un festejo normal y floja para la tradicional corrida de la festividad de San Pedro. Cumplida la sombra y flojisimo el sol. Se corrieron cuatro toros de los Hermanos Gallego Díaz, de Sevilla, uno de El Campillo y otro de Domingo Ortega. Presió don Santiago García Pérez, comisario jefe del Cuerpo Superior de Policía, muy bien, excepto en obligar a que el sexto y último de la tarde tomara una segunda vara, cuando el castigo de la primera había sido suficiente. Asistió al festeio, el alcalde de la ciudad. don Miguel Angel Trapero, y la alcaldesa de las fiestas, junto a sus damas de honor, ocuparon el balconcillo de la plaza. Excelente tarde de toros, con temperatura ideal y unas leves nubes

vino a conformar el encierro de esta corrida. Uno de los toros de los Hermanos Gallego fue deshechado por los veterinarios y sustituido por otro de «El Campillo», quedando como sobrero un cuatreño de Domingo Ortega. Después, el quinto de la tarde fue sustituido por el del maestro de Borox, y la corrida quedó así: Cuatro toros de Hermanos Gallego, dos le corresdieron a Palomo Linares y uno a Curro Durán y Campano, respectivamente. Un toro de «El Campillo» para Luis Miguel Campano, lidiado en tercer lugar, y el de Domingo Ortega, quinto del festejo para Curro Durán. Los de los Hermanos Gallego, malo el que abrió el festejo, con sentido y quedándose con los tobillos de Palomo Linares. Excelente el segundo de la tarde, que permitió a Curro Durán obtener el único trofeo

serio y arbolado, pero manso desde su irrupción en el ruedo. SEBASTIAN

#### PALOMO LINARES

El año de su reaparición, parece que no le está trayendo suerte al veterano matador de toros linarense y propietario de la plaza de toros de Segovia. Cogida, lesión y toros con dificultades. Y acaso también, hay que cargar en su debe, pese a lo que se diga del reconocido valor de Palomo Linares, un cierto e incrementado respeto a los toros. Y al toro se le debe respetar. pero no tan acusadamente. A mí, me pareció que está desconfiado en exceso ante la cara del toro' y que no se cruza debidamente. Para por rachas de verdadero desconcierto y por otras de rabia de novillero. Estas últimas son las que le permiten transmitir con los tendidos y alcanzar los mejores momentos de



pués, estocada entera pero tendida y tuvo que refrendar con el , verduguillo. Palmas.

#### CURRO DURAN

Con el de Domingo Ortega, quinto de la tarde, nada de nada. Se justifica en parte, por las manifiestas condiciones del toro. Fue el sobrero de la corrida y más valiera que se hubiera quedado en los chiqueros. Antes, hubo de estoquear en el ruedo al titular, cambiado por la presidencia, tras ser protestado ruidosamente por el respetable. Pases por la cara y a aliviar. Lo despenó de estocada delantera, tras haber pinchado previamente en hueso. El público, maliciosamente, aplaudió al toro en el arrastre y pitó al torero. Pero con el segundo del encierro, primero de su lote, se había destapado de la misma forma que lo hiciera dos tardes en la pasada feria de San Isidro, donde fue el triunfador absoluto. Cronológicamente, su faena fue asi! Excelentes lances de recibo, abierto el compás. Chicuelinas muy ajustadas y pintureras para poner al toro en suerte. Con ayudados por alto se lo lleva a los medios, y allí comienza a componer una faena plena de matices, con series sobre ambas manos, donde resaltan los naturales cadenciosos, lentos, armoniosos y templados. El éxito de San Isidro le ha dado alas al utrerano. Vuelve a repetir sobre la mano izquierda y en la segunda serie mejora lo anterior. Excepcionales los pases y los de pecho que ponen broche de oro a dos circulares plenos de gracia de arte. Muy torero, muy puesto y con la moral por los cielos. Giraldillas mirando al tendido, para rematar la faena con un pinchazo sin soltar y media estocada. Cortó una oreja, único trofeo del festejo.

#### LUIS MIGUEL CAMPANO

El más joven matador de toros del actual escalafón, tomó la alternativa durante la pasada feria de San Isidro, en una corrida en

la que tuvo la ocasión de poder convertirse de la noche a la mañana, y a partir del preciso momento de su doctorado, en uno de los triunfadores del ciclo taurino más importante del mundo. Tuvo la oportunidad de torear tres toros, por lesión y cogida respectivas de «Antoñete» Emilio Muñoz, padrino y testigo de la ceremonia, y dejó pasar la ocasión, piripintada. Lástima, con lo que cuesta situarse en esta profesión. Claro que, con dieciocho años de edad, tiene mucho tiempo por delante, pero como dice el refrán, «al toro hay que cogerle por los cuernos». Los detalles no le faltan al joven Campano, torero en la línea clásica. Y componer la figura menos. Yo creo que está amanerado, tal y como le ocurrió antes a «Yiyo». Pienso que, tiene mucha picardía para su corta edad, muchos recursos, pero que todo ello va en detrimento de su provección futura, porque los públicos lo detectan enseguida. Una cosa es componer la figura y otra muy diferente retorcerse, y esto es lo que hace muchas veces Campano. Además, una cosa es tirar del toro y otra dar tirones. Y a base de tirones no se consigue más que cortar el recorrido natural del toro. ¿O no? Se estiró en finos lances ante el tercero de la tarde, el de «El Campillo». Y luego consiguió ligar una faena muy efectista, pero con pinceladas de sentimiento y arte. Mató mal, sin apenas cruzarse, y ello le hizo perder algún trofeo. Dio la vuelta al albero, tras el arrastre del toro que fue aplaudido muy justamente. Luego, con el que cerraba el festejo, que frenaba en su embestida. algunos pases por la cara y tres algo más ligados con el sello de la calidad. Tras pinchazo sin soltar, cobró una estocada entera, un pelín desprendida. Tuvo petición, casi la necesaria, pero insuficiente, teniéndose que conformar con la vuelta al ruedo.

PABLO PASTOR (Fotos, Antonio)



esbozando una maliciosa sonrisa, pero sín ánimo de molestar. El albero presentaba un correcto estado, tras las actuaciones del excelente servicio de plaza. El despeje corrió a cargo, una vez más, de la cada día más encantadora chiquilla María del Carmen López-Chaves, que a sus recién cumplidos seis años de edad, se muestra como una consumada amazona sobre su querido caballo perla.

LOS TOROS

Una mezcolanza de divisas,

del festejo. Sin recorrido el segundo de Palomo, por escaso de fuerzas, v excelente el que cerraba el festejo, pero excesivamente castigado en varas, llegando al tercio final aplomado y blandeando de manos. El de « El Campillo», un buen toro, pero sin llegar, naturalmente, a las excelencias de su hermano lidiado en esta misma plaza el pasado año, en la corrida concurso de ganaderías y que obtuvo el alto honro de serle perdonada la vida, aunque su comportamiento no fuera para tanto. El toro de Domingo Ortega, muy

sus faenas. Yo he visto ayer tarde, a un Palomo Linares desconfiado, sin sitio y sin medir previamente las distancias. Me causó una pobre impresión, pese a corresponderle el peor lote del encierro. A su primero, faena corta con pases sueltos. sin ligar las series, para rematar de estocada tendida. Se dividieron las opiniones. Al cuarto de la tarde, nada con el capote v con la muleta logró lucirse con dos excelentes series de naturales. Se peleó más que otra cosa. Adornos, y en la suerte contraria un pinchazo sin soltar. Des-

# MATADERO FRIGORIFICO

Al servicio del industrial carnicero de Segovia y su provincia, ofreciéndole sus carnes de cordero lechal, recental y pascual, así como de cabrito y cochinillo.



PRIMERAS CALIDADES IIII PRECIOS COMPETENTES

Carretera de San Rafael, Km. 4 • Teléfonos 42 01 82 - 92 •

# Ayudas para la adquisición de maquinaria y medios de producción de uso común

Los costes de producción de muchos de los productos agrícolas cuyos cultivos son posibles en nuestra región están por encima de lo que seria deseable para obtener beneficios en las explotaciones, y es difícil competir en eras económicas más amplias.

Las causas de esos costes elevados son múltiples y se refieren tanto a dificultades naturales, como pueden ser climáticas, de suelo, etc..., como a estructurales y humanas. Dimensiones inadecuadas, comercialización defectuosa, excesiva mecanización, infespecífica baja utilización de medios de producción, etc..., son otros tantos ejemplos de estructuras deficientes.

Es claro que cada máquina o cada medio de producción tiene su umbral de rentabilidad o dicho de otra manera su «mínimo» de utilización, por debajo del cual, se encarece notablemente su precio horario.

Por poner un ejemplo, un tractor de 180 cv., necesita una superficie mínima, porque aunque el tractor cuando no trabaja «no come», tiene unas cuotas de amortización, mantenimiento, etc..., que elevan tan considerablemente su coste horario que, en superficies pequeñas, lo hacen antieconómico.

Consecuente con esta teoría y para paliar parte de los inconvenientes apuntados, existen unas líneas de auxilio a disposición de los agricultores, con subvenciones que puedan representar hasta el 40% del valor de adquisición de la máquina o medio de producción que se adquiera.

Tres son los objetivos que se persiquen:

— Promoción de la agricultura de grupo, tratando de reducir los cortes de utilización de la maquinaria, aumentando la superficie sobre la que trabaja.

 Aumentar, como consecuencia de lo anterior, la productividad de las explotaciones.

 Introducir tecnología, que si bien puede ser conocida por unos pocos agricultores, su uso no está aún, generalizado.



En una primera etapa, los tipos de maquinas que se pretenden subvencionar son:

— Sembradoras de precisión de uso polivalentes (remolacha, maíz, girasol, etc...).

 Arados cultivadores desplazables para cultivos entre líneas.

— Todo tipo de maquinaria para la recolección de legumbres. Estas líneas se estiman como muy prioritarias, debido a que los problemas que plantea, la recolección mecanizada, son una de las principales causas de la disminución de estos cultivos en Castilla-León.

— Cualquier tipo de maquinaria válida para la destrucción de los rastrojos, habida cuenta del interés agronómico de la incorporación de materia orgánica a los suelos y en evitación de, en general, los efectos perniciosos de la quema de dichos rastroios.

— Maquinaria para la limpieza, selección y tratamiento de semillas, aspecto este, que se desea potenciar por la importancia de la calidad de las semillas y su correcta desinfección, tiena a lo largo de todo el cultivo.

 Depósito-almacén de abonos líquidos y anhídridos, tendentes a introducir esta tecnología, que abastece las unidades fertilizantes y evita su pérdida.

En cuanto a medios de producción, no existe líneas preferentes por lo que cumpliendo el requisito principal de ser actividad comunitaria, pueden ser tenidos encuenta, tras el análisis individualizado de cada petición

Aspectos tan manidos e importantes, como la comercialización en común y la adquisición de los factores de la producción, asimismo comunitaria, justifica la importancia que puede tener esta actividad.

Las Jefaturas Provinciales de Producción Vegetal de las Delegaciones Territoriales de Agricultura, Ganadería y Montes son las dependencias encargadas de recibir las pertinentes solicitudes, bien directamente o a través del Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario, quien puede informar de los aspectos concretos de cada caso particular.

V.C.

Hacia el control de los ingresos

# Los posibles caminos que tiene Hacienda en el campo

Dicen que Dios aprieta pero no ahoga. De Hacienda no se sabe todavía si es posible decir lo mismo.

Durante los últimos años, ésta es una realidad muy reiterada desde la propia Administración y compartida también incluso por los agricultores, los hombres del campo, en términos generales como también otros importantes colectivos, no han sufrido con crudeza los controles de Hacienda a la hora de las declaraciones sobre la renta. Los hombres del campo estaban castigados por otros conceptos. Menos prestaciones, impuestos indirectos en ese casi billón de pesetas que hoy se gastan en medios de producción, menores servicios, impuestos anacrónicos como las jornadas teóricas, etc.

A partir de este momento, parece que las cosas puedan comenzar a cambiar para este importante colectivo aunque evidentemente no al ritmo que en ocasiones da a entender quiere el señor Boyer.

De una situación en la que solamente una parte muy pequeña de los agricultores se pasaban por la ventanilla de Hacienda para entregar su declaración, se quiere llegar a otra, en cuestión de meses, en la que todos los agricultores se «fotografíen». El Estado somos todos y, en consecuencia, aquí a todos nos toca arrimar el hombro. Pero las cosas han de hacerse a su ritmo y sobre todo con la dosis de justicia que la situación reclama.

De un período en el que nadie hacía su declaración, se ha pasado a una normativa complicada para acogerse a la Estimación Objetiva Singular cuyo plazo finalizó el pasado 25 de mayo. Es pronto para conocer las personas acogidas al sistema pero hay razones para pensar que Hacienda quiere andar el camino sin precipitaciones. El agricultor, por su parte, debe irse haciendo a la idea que las cosas van, con más o menos prisa, en serio siendo por lo tanto importante ver cuál es y cómo puede ser su comportamiento en el mercado a la hora de ver los con-

Durante las últimas semanas, el Ministerio de Hacienda remitía miles de cartas a agricultores que no habían hecho su declaración sobre la renta cuando tenían obligación de rellenar los impresos, aunque luego resultara negativa. Estas cartas de la Administración se habían remitido en base a los datos que obraban en poder de Economía sobre la distribución de las subvenciones por el gasóleo. Es este un dato que debería ser tenido en cuenta por los agricultores de cara al futuro para detenerse a mirar dónde están otros posibles controles a los cuales resulta difícil escapar también para los hombres del campo.

Pensando en el futuro, hay razones para pensar que, al igual que en los trabajadores de la industria, Hacienda echa mano de las retenciones, aportación a la Seguridad Social, etc..., en el caso del campo se vaya a unos mayores controles de ventas. Y, en este caso, hay actuaciones sobre las cuales parece tienen fácil acceso los ordenadores de la Administración.

Los agricultores realizan importantes ventas de vino a la Administración (SENPA), bajo diversas modalidades percibiendo en pago unos recursos públicos. Hay importantes ventas también de cereales como sucede con el aceite de oliva y también del girasol.

Los agricultores, además de las ayudas para el gasóleo, perciben apoyos para la suscripción de los seguros agrarios, créditos para la compra de tierras, de semillas, herbicidas, ganadería, para la mejora de estructuras y un largo etc.... que resultaría interminable.

Si los posibles controles en ventas a la Administración pueden ir en aumento, no menos parece va a suceder con las operaciones de organizaciones como cooperativas, SAT, etc... donde las cuentas han de estar también claras. Hacienda, quiere y, desde luego, puede cerrar el cerco.

De un lado, la Administración puede recurrir a los recursos que entrega a los agricultores no sólo para ver quién ejerce la actividad agraria sino también cuáles son sus ingresos; si sus ventas a entes oficiales u otras organizaciones son elevadas. Pero es que además late en el ambiente otra posibilidad. Que la Administración llegue a condicionar la percepción de avudas, subvenciones, etc. que hoy se entregan, al cumplimiento de las obligaciones de un ciudadano con la Hacienda. Y, aqui si que es el cerco...

Vidal M. Carlón

# Unas 120.000 explotaciones dadas de alta en el Registro Provincial de Explotaciones Lecheras

El último día de abril se cerraba definitivamente, a nivel nacional, el registro provisional de explotaciones lácteas. Los resultados finales, sobre los datos en poder del Ministerio de Agricultura, indican un preocupante desconocimiento, por parte del sector, de los planteamientos estructurales de futuro a los que obliga el estatuto de la leche. La inaplazable modernización de nuestra ganadería de voción lechera ha perdido tres años importantes.

Unas 120.000 explotaciones se han dado de alta en el Registro Provisional de explotaciones lecheras para acogerse al Plan de Reestructuración, comúnmente conocido como Estatuto de la Leche. Este registro da derecho a una serie de ayudas, a la vez que comporta unas exigencias para el ganadero, tendentes a conseguir ese tipo de granjas deseables y necesarias si queremos competir con las estructu-

ras europeas

Son 921.000 vacas reproductoras las registradas hasta el momento, con un dimensionamiento mayoritario de 5 a 9 vacas por explotación. Curiosamente, más del 70 por ciento de las explotaciones registradas poseen de 1 a 9 vacas, cuestionándose por la Administración hasta qué punto pueden estos atomizados ganaderos conseguir una sanidad, una tecnología y una dimensión como las exigidas por el Plan de Reestructuración.

#### ¿POR QUÉ SE ACOGEN LOS GANADEROS?

El interés de los créditos ofrecidos por la Administración es alto, y buena prueba de ello es la escasa demanda de los mismos desde el momento en que aparecieron publicados en el Boletín Oficial del Estado, en el año 81.

Conseguir una granja modélica es, sin duda, razón más que suficiente para acogerse al registro; pero no parecen ir por ahí los tiros, cuando la mayoría de los ganaderos peticionarios poseen un reducido número de cabezas de ganado lechero y, por lo tanto, el costo pecunario preciso para alcanzar las metas del Reglamento Estructural, demasiado alto.

Si a esto unimos el nulo número de ganaderos que se han unido para afrontar juntos esta reestructuración por medio de los «centros vecinales de recogida» o cualquier otro sistema asociativo, no es difícil suponer que, en su mayoría, los ganaderos se están acogiendo al Reglamento por ser este el único camino que permite conseguir una subvención oficial (no olvidemos que para cualquier crédito o subvención para ganadería lechera es imprescindible la presentación del Registro ProvisioAsí pues, según los datos de la Dirección General de Producción Agraria, la verdadera razón de los ganaderos es conseguir una subvención que les permita abaratar los costes de aquellos aparatos que facilitan su trabajo personal; por encima de cualquier otra petición, la compra de equipos de ordeño, supera, con mucho, al resto de las solicitudes efectuadas.

Cerrado definitivamente, a nivel del Estado, el plazo para poder darse de alta en el Registro, son ahora las Comunidades Autónomas quienes comienzan su reapertura. La comunidad cántabra, ha iniciado una campaña casa por casa, con tan buenos resultados que ha solicitado del Ministerio de Agricultura la posibilidad de mantener el Registro Abierto en esa región; solicitud aceptada por D. Carlos Romero y a la que, posiblemente se acojan otras comunidades autónomas.

CLUB LAGO BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

#### **El Presidente** de Colombia cambia a siete de sus ministros

Bogotá.- El presidente de Colombia, Belisario Betancur, ha cambiado a siete de los ministros de su Gabinete, ratificó a seis más y quardó el equilibrio político entre los-dos partidos tradicionales del país, el liberal y el conservador, cada uno de los cuales conserva seis carteras, en tanto que un militar ocupa la de Defensa.

#### EE.UU. ACUSA A LOS SANDÍNISTAS

San Salvador. - El general Paul Gorman, jefe del comando sur del Ejército estadounidense, acusó hoy a Nicaragua de fomentar la subversión en Honduras y El Salvador, alterar «el balance de armas en la zona» y permitir que se instalen radares y se construyan bases aéreas en su territorio. - Efe

#### Israel apresó un barco chipriota

Jerusalén. - El barco chipriota de pasajeros de la línea Beirut-Larnaka (Chipre), apresado aver por unidades navales israelies en alta mar, fue dejado partir esta madrugada del puerto

En el buque, el «Eliser Blanche», viajaban 63 personas, libanesas, palestinos, sirios y algún europeo, que fueron obligados a saltar a tierra para ser interrogados.

El barco fue liberado con la mayoría de los pasajeros a bordo; pero, al parecer, las autoridades israelies han arrestado a algunos.- Efe

#### ANORAMICA

URSS: Más de 500 personas murieron, tan sólo en la ciudad de Ivanovo, en un huracán que azotó la región de Moscú. Las autoridades no han facilitado ningún balance oficial de la catástrofe, que, al parecer, causó también víctimas en otras ciudades de la URSS.

ARGENTINA: El general Roberto Viola, ex presidente del anterior régimen militar argentino, fue puesto en libertad anoche por disposición del juez federal Luis Córdoba.

GRAN BRETAÑA: La Cámara de los Lores ha infligido una seria derrota a la primera ministra, Margaret Thatcher, al re chazar por 191 votos contra 143 la propuesta de suprimir las elecciones para el Greater London Council (GLC) y para las áreas metropolitanas de otras seis grandes ciudades, controladas por los laboristas.

CHILE: El líder sindical chileno Rodolfo Seguel, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC), podrá volver a trabajar en las minas de la empresa estatal de Codelco, según la sentencia emitida ayer por el Tribunal de Apelaciones de Rancagua, al considerar que no había motivos para que fuera despedido el 14 de julio de 1983.

# Amnistía Internacional, contra la tortura en España

Bruselas. - Una veintena de miembros de la sección de Amnistía Internacional organizaron ayer un «piquete de información» frente al Consulado español en Bruselas, para protestar por supuestos casos de tortura en el País Vasco.

Los promotores del acto negaron que estuvieran relacionados con la demanda española de extradición de dos presuntos miembros de ETA político militar, condenados en Amberes por

transporte de munición.

Los componentes del «piquete» distribuyeron a los transéuntes modelos de cartas destinadas al presidente del Gobierno español, Felipe González, en las que se denuncian casos de tortura en comisarias españolas.

Por otra parte, la Cámara de Acusaciones de Amberes (Bélgica) envió ayer al Gobierno belga su dictamen sobre la petición española de extradición de los presuntos etarras, Salvador Ormaza y Joseba Arteche.

# Castro engañó a Jesse Jackson

La mayoría de los presos liberados habían cumplido sus condenas

Washington.-La mayoria de los 26 presos políticos cubanos liberados por Fidel Castro, ante la mediación del reverendo Jesse Jackson habian cumplido ya sus condenas de prisión, según se desprende de las declaraciones de los recién liberados.

Uno de ellos, Humberto Noble Alexander, un pastor baptista de 50 años, llevaba 22 años en la prisión de «El Combinado», en La Habana, dos años más de su sentencia de 20.

La administración Reagan denunció públicamente al líder negro y aspirante presidencial demócrata, por haber criticado en Cuba y Nicaragua la política norteamericana en Centroamé-





- -Le entregamos el coche de inmediato.
- -Empieza a pagarlo a los 90 días.
- Se lo financiamos a su medida hasta en 40 letras a través de Seficitroën.
- Valoración de su coche usado en óptimas condiciones.
- Y le damos las 50.000 pesetas, para que usted las utilice como mejor le convenga:
- Como sobrevaloración de la tasación de su vehículo usado.
- -Para reducir los intereses de la operación. -Incluirlas como parte de pago.
- -Para personalizar su coche con acceso-
- rios Citroën. -Para disfrutarlas en sus vacaciones.

OFERTA EXCEPCIONAL SOLO HASTA EL 14 DE JULIO APROBADO POR LA U. G. DE POLITICA FINANCIERA (12-6-84)

LES ESPERAMOS EN EL CONCESIONARIO DE LA RED CITROËN DE SEGOVIA Y PROVINCIA INCLUSO SABADO Y DOMINGO

Vicente Leal Vargas, S.A. Guadarrama, 15. Polígono Industrial. Segovia. Y EN TODA SU RED DE AGENTES EN: CUELLAR - CEREZO DE ABAJO - CANTALEJO - NAVAS DE LA ASUNCION - CHAÑE



nibles para su entrega entre dichas fechas. Se excluyen de esta promoción los CX y C 25. Oferta válida para los pedidos que se realicen entre el 13 de Junio y el 14 de Julio de 1984, sobre vehículos que se hallen dispo

# La oposición acusa al Gobierno de rehuir sistemáticamente los temas candentes

«La afición deportiva de Felipe González le ha impedido dar cuenta de su gestión gubernamental», dice

Madrid.— Miguel Herrero, portavoz de la oposición conservadora, reprochó ayer a Felipe González su afición deportiva que le ha impedido, según dijo,

#### Regresan a España los marineros supervivientes del ataque al «Tiburón»

Madrid. - Los 17 marineros españoles que lograron sobrevivir el miércoles 27 al ataque iraqui contra el superpetrolero suizo Tiburón, con bandera liberiana, tienen previsto regresar a sus hogares en las próximas 48 horas, quizá al mediodía de mañana. El traslado del cadáver de Etelvino Duarte Araújo, el único recuperado de entre los ocho hombres que perdieron la vida en el incidente - siete de ellos, españoles-, puede retrasarse durante varios días más. Los marineros se trasladaron ayer a la capital irani.

## EN POCAS LINEAS

El presidente del Consejo del Poder Judicial manifestó a Efe la inquietud de este órgano ante posibles manipulaciones de su postura sobre el anteproyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial, de forma que parezca que está contra el Gobierno o que, por el contrario, está «en brazos de una oposición».

El soldado Rafael Aguilera Sáenz, al que le fue extirpado el bazo por las lesiones sufridas como consecuencia de la patada de un teniente durante unas prácticas de tiro en el Centro de Instrucción de Reclutas (CIR) de El Ferral (León), fue obligado por el citado oficial, después de la agresión, a correr más de tres kilómetros, la mayoría cuesta arriba, desde el campo de tiro hasta su compañía, según «El País».

La Sala Segunda de lo Penal del Tribunal Supremo se reunió ayer, bajo la presidencia del magistrado Fernando Díaz Palos, para decidir a qué tribunal corresponde la querella presentada contra el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, y otros 24 ex consejeros de Banca Catalana. Aunque el Supremo tiene un plazo de 10 días para resolver el tema, se asegura que la decisión se hará pública el próximo lunes, una vez que haya quedado redactado y firmado el auto

El funcionario de la Administración Local Juan Antonio Torres Limorte, que iba a ocupar su plaza de oficial mayor letrado del Ayuntamiento de Vitoria el próximo lunes, ha renunciado a su nuevo cargo afectado por la amenaza que ETA Militar vierte sobre los secretarios de ayuntamientos vascos.

dar cuenta de su gestión gubernamental ante el Parlamento.

Herrero hizo en el Congreso balance de este último período de sesiones, y acusó al Gobierno de «rehuir sistemáticamente» temas candentes, con la consiguiente devaluación política de la Cámara Baja.

Insistió el dirigente popular en sus críticas a la suspensión del debate González-Fraga previsto para el pasado miércoles, en cuya tarde el presidente del Gobierno viajó a París para presenciar la final de la Eurocopa de fútbol.

Pese a que la Junta de Portavoces decidió suspender la interprelación de Fraga para el jueves, explicó Herrero, tampoco se celebró este debate «porque al presidente no le dio la real gana», afirmó textualmente.

En opinión de Herrero, Felipe González ha hecho suyo aquel consejo de que «cuando no hay nada que decir, preferible es callar», e insistió en el «tèmor» del presidente a intervenir en debates de «altura política».

Se refirió también a la visita que ayer realizaba a Madrid el presidente de la República Francesa, Françios Mitterrand y dijo que «trae en su agenda cuestiones importantes relativas a la CEE, OTAN y terrorismo, de las que la Cámara no tendrá debido conocimiento».

El portavoz popular presentó un resumen de la actividad del grupo en este período de sesiones, al que calificó como «el más activo de la historia parlamentaria desde 1976».— Efe

# Tres funcionarios soviéticos, expulsados de España

Madrid. — El contraespionaje español del «Cesid» ha detectado la actividad irregular de tres funcionarios soviéticos a los que se ha prohibido la residencia en España.

Un alto funcionario de los Servicios de Información del Estado confirmó a Efe que los ciudadanos soviéticos procuraban obtener en España datos sobre tecnología aplicable a usos militares.— Efe

#### Los independientes ganaron las elecciones de RTVE

La Asociación Profesional Laboral Independiente (considerada de derechas, según dice «El País») se alzó ayer con el triunfo en las elecciones sindicales celebradas el jueves en Radio Nacional de España, Televisión Española y Ente Público RTVE al conseguir 31 enlaces de los 73 elegibles. Los representantes de Comisiones Obreras alcanzaron el segundo lugar con 22 enlaces seguidos por UGT con 14 y una candidatura de no afiliados, denominada CRAB que logró seis en RNE. Hubo un 50% de abstenciones.

#### El déficit

## de la Seguridad Social, imparable

Madrid.— La Seguridad Social camina hacia una insuficiencia de cobertura autónoma, de forma que si para el próximo año el déficit del sistema se cifra en 978.916 millones de pesetas, en 1993 puede superar los 3,6 billones.

Las cifras forman parte del informe sobre la evolución de los ingresos y gastos de la Seguridad Social de 1985-1993, analizado por el Gobierno en el pasado Consejo de Ministros.— Efe

# REDUCCION DE LOS COEFICIENTES DE INVERSION A LA BANCA

Santander.— El ministro de Economía dijo que es probable la reducción de los coeficientes a la Banca a lo largo del año, si se reducen los tipos de interés.

Boyer, que clausuró el curso de periodismo económico organizado en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo por la agrupación de periodistas de información económica y el Banco de Santander, añadió que este año no habría subida de gasolina.— Efe

# SUCESOS

ESPAÑA

# GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL, GRAVEMENTE HERIDO AL INTENTAR IMPEDIR UN ATRACO

Málaga. — El general retirado de la Guardia Civil, Diego Daza Ramírez, de sesenta y cinco años, resultó ayer gravemente herido en el transcurso de un atraco ocurrido en una sucursal que el Banco Central tiene en la malagueña calle de Larios, en pleno corazón de la ciudad. El militar intentó frustrar el asalto sacando la pistola, pero los delincuentes le efectuaron un disparo contra el pecho con una escopeta de cañones recortados. Asimismo, un agente de la Policía Municipal, que prestaba servicio de vigilancia en la calle, resultó herido leve por otro disparo de los maleantes, uno de los cuales fue capturado.

#### MUEREN DOS PERSONAS AL DESPLOMARSE UNA CASA

Barcelona. — Dos mujeres, María Blasi Casanovas, de 80 años de edad, y su hija Rosa Roca Blasi, de 60, resultaron muertas en la madrugada de ayer cuando se desplomó el edificio colindante con su vivienda. El hecho, ocurrido en el número 85 de la calle de Sócrates, en el barrio barcelonés de Sant Andreu, pudo deberse, según el jefe del Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de Barcelona, a «un fallo en la cimentación del inmueble, de seis pisos, que aplastó literalmente la pequeña vivienda de las victimas».

#### EXTRANJERO

#### UN JOVEN MARROQUI MATA A SEIS PERSONAS EN UN CLUB DE DALLAS

Dallas (Texas). — Repentinamente encolerizado con su pareja de baile, un joven marroquí disparó contra la mujer y contra los clientes de un restaurante de Dallas matando a seis personas e hiriendo de gravedad a otra.



# Bastó una imprudencia para arrasar el Monte.

¿Descuido... negligencia? El resultado es el mismo. Fuego.

Detrás de un número elevadísimo de incendios forestales están siempre esas palabras. Alguien arrojó con indiferencia una colilla al suelo. Alguien tiró una cerilla sin apagarla. Alguien, desafiando normas dictadas por el buen sentido, encendió una hoguera en pleno bosque.

Alguien. Y todos deberiamos preguntarnos a nosotros mismos ¿Pude ser yo?— Porque conocemos las consecuencias: masas forestales arrasadas y tierras que en un futuro próximo serán victimas de la erosión. En suma, empobrecimiento general que a todos nos alcanzará.

Visite el Monte, disfrute de él. Y no permita que su conciencia pueda después hacerse preguntas.

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION Instituto Nacional para la Conservación de la Natúraleza.

EVITA EL INCENDIO FORESTAL.



Pedro Luis García Velasco, vencedor de la prueba

Ayer se disputó la última prueba ciclista de las que han compuesto el calendario de la Semana de Ciclismo en Segovia. Los juveniles y cadetes, en número de 56, fueron los protagonistas de una preciosa carrera disputada en el circuito de La Piedad -duro circuito-, y al que los que ahora empiezan hubieron de dar cinco vueltas con un total de 55 km. La organización -cuestión primordial en cualquier manifestación de este tipo-, de una extraordinaria altura. Hay que felicitar, una vez más, a la Sociedad Ciclista Segoviana.

Tomaron parte en la carrera los equipos, C.C. Pozuelos, E.C. Burgalesa, C.C. Navas de Oro, Collado Villalba, C.C. San Miguel, Caja Segovia, Melero-Zusan 6, Luis Misis Fotógrafo, S.C. Segovia Kalorsa, Divino Sánchez, C.D. Emaysa Renault C.C. Carbonero y C.C. El Caloco. También tomaron parte algunos corredores independientes.

#### LA PRUEBA

Hay que decir que el hecho de aguantar un recorrido tan duro y con fuerte sol sobre las espaldas ya ofrecen la oportunidad de felicitar a todos y cada uno de los ciclistas que han tomado parte en la carrera. Excelentes de principio a fin. Y dentro de lo que ha sido el desarrollo signi-

SEMANA DE CICLISMO SEGOVIA-84

# El Caja Segovia Pedro Luis García Velasco, vencedor del X Trofeo «Carlos Melero»

Cincuenta y seis corredores juveniles y cadetes en la línea de salida

ficar que el dominio ha correspondido a un fuerte equipo: Caja Segovia. Sus corredores han dominado la prueba y mostraron su gran momento, tanto individual como en equipo. Pronto, en la primera vuelta, comenzaron a «pedir lucha» los jóvenes corredores. Tres saltan del pelotón, entre ellos el que posteriormente sería vencedor absoluto, v hasta la tercera vuelta mantienen su hegemonia sobre el resto. En esa mitad de la prueba se unen tres corredores más del Caja que corrieron con sincronización, haciendo relemez, del Emaysa Renault. Los ciclistas segovianos han sabido no sólo estar en cabeza, sino arropar a sus compañeros de escapada para que nadie pudiera salir del pelotón.

Casi al fina hubo una caida colectiva que afectó a cinco corredores, sin que hubiera que lamentar ninguna lesión de importancia.

Una vez concluida la prueba se llevó a efecto la entrega de trofeos. Carlos Melero, acompañado de uno de sus hijos, hizo entrega de los mismos.

#### PEDRO LUIS GARCIA VELASCO

«Tengo ahora 17 años y ésta es la prueba más importante que he conseguido ganar. La verdad es que yo creo que tenemos un buen equipo y que ello hace que corramos con confianza todos. Ahora salimos para Avilés donde vamos a tomar parte de una prueba importante, La verdad hoy me encontraba muy fuerte y he ido a por la victoria».

#### SANTIAGO JORGE

«La prueba ha sido muy dura.



Alejandro Gómez García, segundo clasificado

labor de «caza» en el pelotón, donde yo me quedé. Hoy teniamos confianza en la victoria. Al final ha llegado».

#### CARLOS MELERO

«Para todos los aficionados segovianos la edición de este año ha sido la culminación de lo que durante tanto tiempo hemos añorado. Me he alegrado enormemente de que haya sido un segoviano el ganador. Creo que cualquier corredor de los que ahora militan en nuestros equipos podía haber ganado. Para mi son todos iguales. Somos una auténtica familia y ellos son amigos. Sin duda ésta ha sido la satisfacción más grande que me he llevado de ellos».

«Tampoco es bueno engañarnos a nosotros mismos. El ciclismo segoviano ahora no es tan bueno como nosotros creemos. No es necesario levantarlo muy deprisa».

> J.M.\* (Fotos: Antonio)



Comienzo de la prueba

vos que dicen mucho del buen aprendizaje y mejor maestro que han tenido, fueron los auténticos animadores de la prueba, junto con Pedro Luis Gó-

#### CLASIFICACION

- 1.º Pedro Luis García (Caja Segovia), 1 hora, 28 minutos, 58 segundos.
- 2.º Alejandro Gómez García
- (Caja Segovia), a 30 segundos. 3.º Juan García Arcones (Caja Segovia) m.t.
- 4.º José Luis de Santos (Caja Segovia) m.t.
- 5.º Alberto Gómez García (Caja Segovia), m.t.
- 6.º Santiago Jorge García (Caja Segovia), m.t.
- 7.º Pedro Luis Gómez Garcia (Emaysa Renault), m.t.
- 8.º Rodolfo Jiménez (Divino Sánchez), a 50 segundos 9.º Cipriano González (Colla-
- do Villalba) m.t. 10.° José Antonio Martín
- 10.° José Antonio Martín (Melero-Zusan 6), m.t.

# LOS PROTAGONISTAS JUAN GARCIA ARCONES:

«Hemos salido muy fuerte en nuestro equipo. Lo teníamos previsto así. Tito, Soria y Pedro se han ido en la primera vuelta porque era el momento elegido para ellos. En la segunda vuelta hemos salido del pelotón otros tres compañeros, Santiago, Jandri y yo. Creo que nos ha salido bien todo. No he visto mucha fuerza en otros equipos».

Subir la cuesta de Los Hoyos al final era ya tremendamente malo. Los corredores de los equipos de Madrid han tirado mucho y por ello hubo de hacerse una

# PATROCINADORES DE LA SEMANA DE CICLISMO 84

- Excmo. Ayuntamiento de Segovia
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia
- Kalorsa, S. A.
- Opel-Autogarsa-GMPiensos Pascual
- Agua Bezoya
- Brandy 103Leche Pascual
- Bicicletas Melero
- G-5, Centro Tiendas Udaco
- Relojería Atalaya-Bassel
- Alberto González Sistemas AF
- Whisky Dyc
- Coca-Cola
- Anís Castellana
- Higarsa-Pegaso-Michelín
- Eulalio Moreno Philips
- Fotocopiadoras Canon
- González & Maseda Centro de estudios Informáticos
- Ocaso, S. A. Seguros
- Ambulancias Luis Alvarez

#### Organiza:

Sociedad Ciclista Segoviana



Campeonato de España de Gimnasia Rítmica

# Las gimnastas tinerfeñas dominaron en el primer pase de infantiles y segunda

Las representantes segovianas obtuvieron posiciones bastante retrasadas



Esta es la mesa del jurado que está compuesto por 8 jueces y 2 árbitros que, evidentemente, todas son mujeres. En el suelo, sentadas, las niñas que muestran al público las puntuaciones obtenidas por los conjuntos

La Escuela Municipal de Santa Cruz de Tenerife ha quedado clasificada en primer lugar, tanto en categoría infantil como en segunda, en el primer pase del Campeonato de España de gimnasia rítmica que ayer se inauguró oficialmente en el Frontón Segovia. El conjunto de segunda categoría obtuvo 18,55 puntos y el infantil 18,30. Los equipos representantes de Segovia quedaron en posiciones retrasadas con 16,40 y 16,45 en infantil y segunda categoría, respectiva-

Después del acto de inauguración, al que asistió el alcalde de la ciudad, Miguel Angel Trapero, y del desfile de todos los conjuntos participantes en este Campeonato, empezó el desarrollo del primer pase de las gimnastas infantiles (el segundo se hará esta tarde a partir de las cinco) que es la categoría en donde más conjuntos compiten, en total son 25 equipos de gimnastas que nos superan la edad

de 13 años.

El triunfo del conjunto de Santa Cruz de Tenerife demostró, teniendo en cuenta la puntuación que obtuvieron otros conjuntos tinerfeños, que es una de las provincias que más alto nivel tiene en gimnasia rítmica. Las infantiles hicieron un buen papel en el ejercicio de mazas. esta tarde veremos cómo lo hacen en manos libres. Otra de las provincias que destacaron en esta categoría fue Alicante que trae cinco conjuntos a este Campeonato, y ocuparon las siguientes posiciones al término de este primer pase: 2.°, 4.°, 9.°, 16.° y 19.°.

Como deciamos al principio, el equipo infantil del Club de Gimnasia Rímica de Segovia obtuvo 16,40 puntos con lo que ocupó el 24.º puesto.

La clasificación de este primer pase de infantiles fue la siguiente! 1.º, Escuela Municipal Santa Cruz «A», de Tenerife, 18,30 puntos. 2.°, At. Montemar «A», de Alicante, 18,05. 3.°, Escuela Municipal Santa Cruz «B», de Tenerife, 17,60. 4.°, Deportivo Jesús Maria «P», de Alicante, 17,60. 5.°, Escuela de Gimnasia Rítmica de Estadio de Granada con 17,10. via, con 16,40 puntos.

En segunda categoría participaron 10 conjuntos representantes de 10 provincias distin-

ñana y de él daremos cuenta en nuestra edición del lunes.

Igualmente esta mañana se ha realizado el pase de la primera categoría que al ser sólo siete los conjuntos participantes, pasan todos a la final. De



tas, en un principio eran 11 los que iban a participar pero al equipo de A.C.D. Ciudad de Asis de Alicante no se le ha permitido tomar parte por no estar calificado para este campeona-

En esta categoría, al igual que en infantil, dominan las gimnastas tinerfeñas, que se alzaron con el triunfo sencillamente porque lo hacen bien: no pierden aparatos, llevan el ritmo con dinamismo y elegancia y su ejercicio tiene buena composición y, en resumen, buena ejecución. La Escuela Municipal Santa Cruz obtuvo 18,55 puntos. En segunda posición quedó el Club Escuela de Gimnasia Ritmica de Zaragoza con, 18,05. 3.°, el Club Vallisoletano de Valladolid con 17,75, 4.°, Club Ivanka de Navarra, 17,55, 5.°, Barcelona, 17,60. 24.°, Sego-9.°, Club Segovia con 16,45 puntos de los que 8,75 correspondía a la composición y 7,70 a ejecución. Aun obtener esta puntuación, el ejercicio que realizaron las gimnastas segovia-

nas fue uno de los mejores que las he visto realizar, si bien es verdad, tuvieron pérdida de aparatos lo que resta puntos.

El primer pase de esta categoría ha sido con cuerda y aro, el segundo habrá sido esta malas categorías infantiles y segunda pasarán ocho a las finales que se celebrarán el domingo por la mañana a partir de las 10,30 en el mismo escenario, el Frontón Segovia. Una vez realizadas las tres finales, actuará un grupo folklórico segoviano, y desfilarán todas las gimnastas que han tomado parte en este Campeonato de España.

AMPARO (Fotos, Antonio)

Tenis de mesa

#### El lunes comie en Segovia el Campeonato de España juvenil e infantil

Desde el lunes próximo y hasta el día 7 de julio se van a celebrar en nuestra ciudad, concretamente en el Frontón Segovia, los XXI Campeonatos de España juveniles e infantiles de tenis de mesa. Las partidas se jugarán diariamente desde las 9 de la mañana a las 10 de la noche, de forma ininterrumpida, dado el elevado número de participantes, ya que son 101 equipos de distintas provincias españolas, cuvos integrantes intervendrán en las categorías juvenil (masculina y femenina) e infantil (masculina y fe-

La entrada será gratuita a todos los partidos.

CICLISMO -

# Hinault, primer líder del Tour de Francia

Noisy Le Sec (Francia).-El francés Bernard Hinault se adjudicó el prólogo del Tour de Francia 1984, disputado sobre una distancia de 5,400 kilómetros. Hinault hizo un tiempo de seis minutos y treinta y nueve segundos. En segunda posición se clasificó su compatriota Laurent Fignon. Gorospe, decimosexto, fue el primer español.

Una vez más, Hinault fue el vencedor del prólogo de un Tour de Francia. Como en las ediciones de 1980, 81 y 82, Bernard Hinault ha sido el mejor en los pocos kilómetros de esta minietapa tradicional, que sirve para otorgar el «maillot» amarillo a un corredor de cara a la primera etapa de la prueba. Hinault sacó tres segundos de ventaja a su excompañero de equipo y ahora gran rival, Laurent Fignon, que igualmente ha realizado un buen prólogo. Cuarto fue otro hombre que aspira a la victoria final, el australiano Anderson, que hizo 6'48", a 9 segundos de Hinault, Zoetemelk fue octavo, con 6'51'', Lemond noveno, en el mismo tiempo, Sean Kelly decimocuarto, con 6'55'', y el italiano Visentini, decimoquinto, hizo un crono de 6'56". El segoviano Pedro Delgado ocupó el puesto 42 con un tiempo de 7'05''.

Tras Visentini se clasificó uno de los españoles aspirantes al triunfo absoluto, Julián Gorospe, que tardó 6'56". En el puesto decimocuarto el galo. Laurent, que también aspira a todo, con 6'58''. El vigésimo fue otro español, que cuenta en los prónósticos de todos. Pedro Muñoz, que realizó un tiempo

de 7 minutos justos. Como se observa, entre los veinte primeros hay diez favoritos, lo cual explica la igualdad, la lucha y las intenciones generales de victoria que van a definir este Tour de Francia.

#### Mañana, Marcha Popular San Millán - Renfe

Mañana domingo se va a celebrar la Marcha Popular Ciclista San Millán-Renfe, que organiza la Sociedad Ciclista Segoviana y el Club Ciclista 53-13 y patrocina el Patronato Deportivo Municipal del Ayuntamiento de Segovia y la Dirección General de Juventud y Deportes de la Junta de Castilla y León.

El recorrido que tendrá esta marcha es el siguiente: salida de la plaza de San Millán, calle San Millán, Puente de Sancti Spíritu, paseo Ezequiel González, Fernández Ladreda, Gobernador Fernández Jiménez, Independencia, José Zorrilla, Puerta de Madrid, para terminar frente a la estación de Renfe.

Las inscripciones pueden realizarse en el lugar de salida. Esta marcha popular está dentro de la Campaña de Ciclismo Segovia-84 que organizan las entidades anteriormente citadas para todas las edades y categorias. Más adelante se celebrarán la Marcha Popular Ciclista San Marcos-La Albuera, San José-Santa Eulalia y San Lorenzo-Plaza Mayor, de las que daremos información a medida que se vayan a celebrar.

# **NOTAS DEPORTIVA**

Mañana se disputa el Campeonato Nacional de Resisten-

Teniendo como lugar de las pruebas el polígono de Hontoria donde esta mañana se han disputado los entrenamientos, mañana se correrá el Campeonato de España de Kart con una amplia participación de corredo-

Las pruebas están patrocinadas por el Ayuntamiento de Segovia que las ha incluido dentro del programa de ferias y fiestas organizadas por la Federación Centro de Karting. A las 10 de la mañana comenzarán las pruebas oficiales y el programa tendrá una duración amplia, dado que la participación ha superado las previsiones que en un principio se estimaban.

BALONCESTO

Hoy, a las 7,30, se celebra en el pabellón deportivo « E. Teodosio» el encuentro J.P.M.-Caja Postal - Ladreda «25» que se enmarca dentro del homenaje que el Comité Provincial de Arbitros va a rendir a los equipos femeninos de Segovia - Jesuitinas y Concepcionistas-, y los de minibasquet e infantiles.

La presencia en el recinto deportivo de Brabender y la jugadora internacional Rocio Jiménez dará un realce extraordinario al acto a la vez que serán un est imulo para los que comienzan

ahora en los caminos del deporte de la canasta.

ARTES MARCIALES

A las 4,30 de esta misma tarde comienza el gran «marathón» de las artes marciales en el «Teodosio». Un gran número de deportistas va a tomar parte en el mismo. Al final del torneo se llevará a efecto una exhibición en la que van a tomar parte los profesores de los gimnasios segovianos y los que han llegado con los grupos desde Madrid. Angel Vilches, Herrerin, Vinuesa, Oscar y Eduardo Pérez Morante intervendrán en esta amplia manifestación deportiva que comenzó hoy a las 10 de la mañana.

FUTBOL

Mañana, a las 11.30 en primera convocatoria y a las 12 en tercera, se čelebrará, por fin, si es que nadie lo impide, la asamblea anual de la G. Segoviana. Será en el local del bingo y se espera una gran afluencia de aficionados, lo que no dejaría de ser interesante ya que todos los temas han de ser tratados por los representantes del club, que no son otros que los socios del club. La temporada comenzará oficialmente en septiembre, pero antes tiene que estar preparado todo el equipo y eso no es fácil conseguirlo.

J. M. \*

#### BALONCESTO. - CAMPEONATO DE ESPAÑA ESCOLAR



C. D. San Agustín, de Madrid, campeón

Ayer se clausuró la fase final del Campeonato de España escolar de baloncesto, que a lo largo de toda la semana se ha celebrado en Segovia.

El pabellón Marista se encontró con sus gradas totalmente cubiertas, ya que junto a la presencia de los propios participantes, hubo un buen número de segovianos que se acercó a presenciar las finales del torneo.

LOS ENCUENTROS:

FINAL MASCULINA: SAN ANTONIO DE PADUA (CACERES), 47, SAN AGUSTIN (MADRID), 83

Formaciones y anotadores: San Antonio de Padua: Clemente (4), Carmonet (6), Gilo (2), Fernández (16), Sánchez (7), Chacón (6), Jiménez, Silveira (6), Velázquez y Maya.

San Agustín: García (11), Bernal (4), Vidal (8), Adrados (9), Cabadas (4), Galán (1), Carbonell (22), Albert (2), Navarro (14) y Barros (8).

Arbitros: Monjas y Municio. El encuentro careció de proble-

Es cierto que el equipo extremeño había vencido al de Madrid en el encuentro de iniciación del torneo. En aquel partido jugaron muy bien y quizás sorprendieron a sus oponentes. En la final, por el contrario, no ha sucedido así, sino que bien aprendida la lección los del Colegio San Agustín - equipo cantera del Real Madrid-, ha dejado las cosas bien claras desde el mismo comienzo. También, y hay que señalarlo, los jugadores de Cáceres no han sido los que vimos días pasados. Jugaron con menos garra. No realizaron una zona de fuerza y los marcajes al hombre no se hicieron nunca. Era dar demasiadas facilidades al contrario. Con Carbonell como director de «filas», el conjunto de la capital de la nación realizó un baloncesto práctico. Le «salió» la media distancia y aburrió por completo, sobre todo en la segunda parte, a sus contrarios. Victoria, pues, clara y contun-

FINAL FEMENINA COLEGIO JESUITINAS, 44, COLEGIO SAN FRANCISCO (MANRESA), 45

Formaciones y anotadoras:

Jesuitinas: Cristina, Susana (6), Marta, Matey (11), Belén Serrano (20), Anabel, María Angeles (7), María Jesús, María Carmen y Leonor.

San Francisco: Georgina (12), Ana, Isabel (4), Carla (6), Roser, Fina (13), Mónica, Carmen (10), M.ª Carmen y Nuria.

Arbitros: Menéndez y P. Mínguez. Rematadamente mal. Los nervios, peligrosos en un árbitro, les jugaron una mala pasada. Se equivocaron -por precipitación-, la mayoría de las ocasiones. Evidentemente no era un encuentro para ellos. Se equivocó quien los nombró. No favorecieron a nadie -y si lo hicieron fue involuntariamente-, pero perjudicaron notablemente al baloncesto. «Jugaron» a la «ley de la compensación» y al final fueron abroncados por el colectivo de espectadores.

Se sabía que el partido iba a ser muy dificil para los dos equipos. Se quería pensar, sin embargo, que al jugar en casa Jesuitinas tendría unas mayores posibilidades. ¿Pudo influir el desafortunado arbitraje en su juego? Y si fue así, ¿hasta dónde? Sucedió también que su mejor jugadora -en nuestra opinión-, Belén Serrano, no tuvo su tarde. La media distancia no le salió al equipo y ella es la más destacada en ese campo. Si a ello se une que María Angeles en el minuto 10 de partido ya tenia tres personales y que terminó este tiempo con cuatro, dificilmente el equipo podía hacer una defensa fuerte. Pensando, lógicamente, que en cualquier momento tendría que marchar al banquillo.

Frente a todo esto el conjunto catalán, con muy buenas jugadoras en sus filas, contaba con mejor reserva que las que jugaban en casa. La primera mitad terminó con un 25-20 favorable a las locales. Tras haber remontado un 2-10 con que se habían «lanzado» las de Manresa.

44-45. No pudo ser: Jesuitinas perdió ante Colegio San Francisco

Para San Agustín, de Madrid, muy fácil el ser campeón

Toda la segunda mitad fue de un auténtico equilibrio, si bien la defensa de Jesuitinas estuvo floja. El empate a 28 puntos se produce a cuatro minutos de la segunda. El partido no tenía buen juego. Sí emoción. Las jugadoras estaban nerviosas -los árbitros tenían que ver con ello-, y no había un buen control del balón. Cuando M.ª Angeles hubo de sentarse con sus cuatro faltas personales, el equipo de Jesuitinas dejó mucho de esa iniciativa a su rival, que muy bien conducido por Carmen -casi infalible en sus lanzamientos-, y con Carla, «buceando» bajo el aro, dio muestras de mayor efectividad. La defensa de éstas era mejor que la realizada en la primera mitad. Empates sucesivos a 36 y 38. Y en este marcador, con 1'34" para concluir, marcan cuatro puntos las catalanas. Ahí se iba a decidir el partido. Porque pese a que Belén Matey marcó cuatro puntos de tiros libres, el hecho de que la última canasta de «San Francisco» fuera de tres puntos, le dio la victoria a falta de 25 segundos, en los que retuvieron, y muy bien por cierto, el balón.

El encuentro se jugó con deportividad —al menos no hubo ninguna jugadora lesionada—, y resaltar el detalle de que con Serrano caída en el suelo a resultas de un golpes, las catalanas lanzaron el esférico fuera de banda

Al final, el triunfo para Manresa y Jesuitinas que se queda un año más —y van dos— con el título de segundo. EL FINAL

Con los equipos alineados en la cancha se hizo entrega de los trofeos —hubo para todos— a de Madrid. 2.°, Colegio «San Antonio de Padua», de Cáceres. 3.°, Colegio «El Greco», de Toledo.

Femenina

1.º, Colegio «San Francisco», de Manresa. 2.º, Colegio Jesuitinas, de Segovia. 3º, I.B. «José M.ª Cuadrado», de Menorca.

LOS MAS DESTACADOS

Se realizaron varias clasificaciones para conseguir identificar al mejor jugador/a del torneo. Estos fueron:

Mejor jugadora: Valenti (San Francisco).

Máxima encestadora: Belén Serrano (Jesuitinas).

Cinco ideal: González (Baleares), Belén Serrano (Castilla-León), Pereira (Galicia), Valenti (Cataluña) y Muñoz (Valencia)

En categoría masculina: Mejor jugador: Ginés (La Rio-

ia).

Máximo anotador: Fernández (Extremadura). Reboteador: Capetillo (Castilla-León).

Mejores asistencias: Moya (Extremadura).

Cinco ideal: Santana (Valencia), Sánchez (Madrid), Torreblanca (Melilla), Fernández (Extremadura) y Barros (Madrid).

RESULTADOS DE LA JORNADA DE AYER

Categoria masculina

San José (Málaga), 47, Maristas (Pamplona), 54.

Escolapios (Santander), 81, Modolell (San Gabriel de Viladecans), 79. ca), 68, I.N.B. Anselmo Pérrez (La Palma), 79.

INB de Lugo, 71, Maristas (Logroño), 64.

Leonés (León), 80, La Salle (Melilla), 82.

Categoria femenina

Siete Colinas (Ceuta), 37, Esclavas (Córdoba), 40.

Teresianas (Palma de Mallorca), 73, Trinitarias (Valencia), 70.

Santa Cecilia (Cáceres), 53, Paula Frassinetti (Avilés), 61.

Dominicas (Pamplona), 21, San Clemente (Cuenca), 46. C.E.I. (Logroño), 29, Agusti-

nos (Santander), 51. Jesús y María (Zaragoza), 40, Santa Catalina de Siena (Ma-

drid), 51. Amor de Dios (Vigo), 68, José María Cuadrado (Menorca), 70.

GIMNASIA JAZZ

En el intermedio de los dos encuentros finales actuó el grupo de gimnasia de jazz del INEF, de Madrid. Compuesto por 21 actuantes está dirigido por Ersi Arapachi y formado por futuros profesores de Educación Física. Su actuación puede calificarse de sobresaliente, siendo muy aplaudido en todo su repertorio.

El torneo ha concluido. Sin duda la organización ha estado a una altura muy destacable. La labor de un grupo de hombres y mujeres que, trabajando a cualquier hora, ha logrado que un colectivo tan importante —más de 400 participantes—, y un calendario de 95 encuentros, se llevara al «milimetro». Los que dijeron «sí» a Segovia como organizadora de la fase final del Campeonato de España de baloncesto escolar, bien sabían lo que hacían. Un aplauso.

J. M.\*
| Fotos, Antonio

# CARRERAS DE CABALLOS Un involuntario error en confección del programa que

Un involuntario error en la confección del programa que esta semana hemos recibido, que igualmente ha sido así ofrecido por diferentes periódicos de Madrid, y en el que la señalización de las carreras no coincide con el orden por el que exactàmente habrán de celebrarse, ésto, en consecuencia, nos obliga a exponer la oportuna rectificación de nuestra QH, que, válida en sus pronósticos, sólo altera la anterior colocación... 1.4 carrera 4-9, 2. a 3, 3. a 4, 4. a 2-3-11,5. a 1-3-14, y 6. a 8-10.

ENRIQUE GARLA



Colegio «San Francisco», de Manresa, primer clasificado

los equipos participantes. El alcalde de la ciudad, Miguel A. Trapero, representante de la Junta de Castilla y León, Pilar Fol, José Luis Lasaosa, del C.S.D., Carmen Bernabé, Diputación Provincial, José Maria Jiménez, director general de Juventud y Deporte de la Junta de Extremadura, procurador de las Cortes de Castilla y León Atilano Soto, y delegado territorial de Cultura, Elías Serra, hicieron entrega de las distinciones.

Los tres primeros clasificados en cada una de las categorías fueron?

Masculina

1.°, Colegio «San Agustín»,

#### SE VENDE EXPLOTACION PORCINA 200 CERDAS MADRES

Granja controlada y reconocida oficialmente como exenta de peste porcina africana

Fácil de llevar

Inmaculada (Gijón), 74, El Pi-

INB El Greco (Toledo), 114,

San José (Palma de Mallor-

lar (Valencia), 73.

La Salle (Zaragoza) 89.

- Rentable
- Rentable
   Facilidades de pago
- Buena situación provincia de Valladolid
- Abstenerse intermediarios o curiosos.

Informes: Teléfono 983/30.91.89 (de 12 a 2)



# **ANUNCIOS POR PALABRAS**

#### **ALQUILERES**

ALQUILER de motoniveladora y rodillo compactador, para caminos y nivelaciones. 433630.

SANTANDER. Estudio 2 plazas, julio (quincenas). 942/273054.

ALQUILO piso, julio y agosto, en Gijón. Teléfono 471646.

ALQUILO piso, preferente militares. Teléfono 421896.

ALQUILO piso amueblado. Ca-lefacción, ascensor. Lérida, 7,

ALQUILO piso amueblado, cale-facción central, céntrico. Teléfo-no 421152.

ALQUILO piso amueblado nuevo. 4 dormitorios, agua caliente, calefacción, garaje; calle Lérida. Teléfono 171228. San Rafael.

SE ALQUILA apartamento en Tarragona, primera línea de pla-ya, nueva construcción. Julio, agosto, septiembre. Tel. 437679.

SE ALQUILA chalet en Ametlla de Mar (Tarragona). Julio, agos-to, septiembre. Teléfono 437679.

#### ENSENANZA

JAVIER Flores, cursos verano, matemáticas, física, química. BUP, COU, FP. Teléf. 426819.

JAIME Jiménez, licenciado, da clases BUP, COU. Teléf. 434749.

Ayuntamiento

Arganda del F

derribará

27 viviend

El Gobierno Ci

vuntamiento de

la licencia conce

avaning y la pa

sta decisión ha s

una comisión de

ismos provinciale

1 Ayuntamies

e Mejorada

Jenuncia una

ilegal de parq

40 edificacion.

ilegales, levant

Madrid comunic

corial la suspen

por éste al cam

ación de las ob

yuntamiento de

anda derribó

viviendas de

re el tema.

ilegales

CLASES inglés todos niveles. Teléfono 424898 (de 11 a 13,30).

ACADEMIA Nobel informa cursillo verano 84. Mecanografía. Taquigrafía. Contabilidad. EGB, BUP y COU. Ciencias y Letras. Latín y Griego. Idiomas. Oposición ingreso Policía Nacional. Independencia, 9. Teléf. 426915.

LICENCIADOS dan clases parti-culares, todos los niveles y asig-naturas (incluso primeros cursos de carrera) tanto Ciencias como Letras. Electrónica. Informática. Programación Ordenadores. Di-bujo. Preparación oposiciones bujo. Preparación oposiciones Banca-Caja de Ahorros. Contabi-lidad General Sociedades (comien-zo del curso mes julio). Teléfo-nos 433442 - 430691 - 434043.

DOY CLASES; recuperación y preparación de EGB, 1.º BUP y FP. Mañanas, 428207, 429278.

#### **GANADOS**

SE VENDEN 300 ovejas merino-entrefinas. Carlos Muñoz. Pina-rejos. Teléfono 10.

PASTORES eléctricos Gallagher Distribuidor para Segovia: Cuchi-llería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

VENDO 120 ovejas de vida. Frutos Alonso. Sanchonuño.

#### TRABAJO

PINTOR artístico necesita mo-delo joven y atractiva. Sueldo in-teresante. 437097.

ñía en Madrid. Jubilado. Infor-mes: Apartado 158, Madrid. Referencia: Matrimonio.

NECESITAMOS representantes comisión provincia Segovia, rela-cionados con agricultores, gana-deros, forestales. Teléfono 421010.

#### **VARIOS**

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodo-mésticos. Juan Bravo, 23.

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

#### TRASPASOS

SE TRASPASA autoservicio. Teléfono 421235.

#### **INMOBILIARIAS**

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, cha-lets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3 dormitorios, subvencionadas hasta 220.000 pesetas. Hipoteca desde 6%. Entrada desde 150.000.

#### **VÉHICULOS**

MOTOSEGADORAS Olympia Bertolini. Repuestos originales. Distribuidor oficial, Feliciano Martín. Turégano. 500045.

FURGONES guardamuebles usados para montar sobre camión varias medidas. Teléfono 425746.

FURGONETAS varios modelos, revisión pasada, procedentes cam-bio IVECO. Autobase, Carretera San Rafael, Km. 92.

EMPACADORA balas redondas. New Holland. Una campaña. J. Horcajo. 432261.

TRACTOR International 90 HP. Doble tracción. Reparado. J. Horcajo. 432261.

MAQUINARIA de forraje. Rastrillos hileradores. Motosegadoras. Empacadoras. J. Horcajo.

COSECHADORAS usadas, reparadas, reacondicionadas. New Holland 1540, 1530, M133, M135, John Deere 960, 940, Massey Ferguson 227. J. Horcajo. Ctra. Soria. 432261.

I.AND ROVER usados, cortos y largos. Furgonetas. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria Plasencia.

#### **VENTAS**

VENDO o alquilo chalet en Parque Robledo, puede ser financia-do. Teléfono 420246.

PISOS protección oficial calle Rancho, próxima entrega de lla-ves, 15 años, facilidades, exentos; calefacción individual. Teléfono

SF. VENDEN pisos con plazas garaje. Teléfono 423396.

VENDO piso muy céntrico; faci-lidades. Teléfono 430643.

VENDO casa dos plantas en Aldeonte. Teléfono 911-235778.

MUEBLES? ¡Hernando!; por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

#### **MADERAS PARA** CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Poligono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

ESQUILADORAS todos los modelos. Servicio, distribución y garantía. Cuchillería Seoane. Santa Columba, 5. Teléfono 433121.

POR TRASLADO. Vendo acción Casino La Unión. Teléf. 428211.

SE VENDE veza forrajera henificada de primera calidad. Teléfono 6908861, Madrid, y 520700,

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

AZULEJOS TABANERA: Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

VENDO piso calle Rancho. Teléfono 428382.

JUNTA DE CASTILLA Y LEON



refieren al ofrecimiento de parcelas rústicas y en otros casos de vivectos, licencias municipales u otro tipo de autorizaciones adminis-

Ante los citados hechos, esta Dirección General debe recordar

1.º Que los usos e instalaciones que puedan realizarse en suelo no urbanizable o rústico estarán sujetos con carácter previo a la concesión de la licencia, a la autorización de la Comisión Provincial de Urbanismo, de acuerdo con lo dispuesto en los articulos 85 en rela-ción con el 86 del Reglamento de la Ley del Suelo debiendo garantizar el cumplimiento de las limitaciones que allí se recogen, y que para el caso de viviendas familiares será necesario que no se forme núcleo

2.º Que en este suelo no urbanizable o rústico no podrán realizarse parcelaciones urbanísticas (es decir, aquellas que puedan dar lugar a la formación de núcleo de población), ni segregaciones en con-tra de los establecido en la legislación agraria.

3.º Que los actos de edificación y uso del suelo, así como los de parcelación están en todo caso sujetos al requisito de obtención de licencia muncipal, según dispone el art. 178 de la Ley del Suelo, para lo que es exigible la presentación de los correspondientes proyectos técnicos, de acuerdo con las previsiones del art. 122 de la Ley de Régimen Local y 9 del Reglamento de Servicios de las Cor-

4.º Que en la publicidad que se realice por cualquier medio de difusión que se refiera a venta de parcelas, edificadas o sin edificar, solares, pisos y locales comerciales o industriales, se deberá expresar, cuando se trate de urbanizaciones de iniciativa particular, la fecha de aprobación definitiva del Planeamiento que posibilite la actuación de que se trate.

Lo que se expone para general conocimiento, independientemente de las actuaciones que esta Dirección General pueda emprender de acuerdo con la vigente legislación urbanística en materia de disci-

Para cualquier información al respecto podrá consultarse en esta Dirección General o en el Servicio Provincial de Urbanismo: Plaza de la Alhóndiga, 4. Teléfono 911 - 41.46.90,

Valladolid, a 21 de febrero de 1984.-EL DIRECTOR GENERAL DE URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE. Fdo.: Celesti

COMPRE SU RESTO, INFERIO CAMPING iuea del Fresn ıda a Coplaco trolar una pres ınización ilega PLAN PAI PROBADO Culpable in in Ayuntamiento \* UNA GRAN!

+ CON TODAS RESIDENCIAL En un puet spacio de tie

Una casa de campo 300.000 pts. TOTA

aldecorzas **DIRECCION GENERAL DE URBANISMO** Y MEDIO AMBIENTE Consejería de Obras Publicas y Ordenación del Territorio

# Turismo

AUSTRALIA

UNA NATURALEZA INTERMINABLE

Acaba de inaugurarse en Madrid una Oficina del Turismo Australiano; con este motivo se nos hace llegar algún material, parte del cual recogernos ahora por considerarlo de interés, ya que se trata de un continente muy desconocido para todos nosotros. El artículo que seleccionamos dice así:

Cada español encuentra en Australia lo que va buscando: Una naturaleza interminable, excitante, miles de kilómetros de playa, la indescriptible Barrera de Coral de más de 2.000 kilómetros de largo en la costa Este, un país de vanguardia en la industria y tecnología y al mismo tiempo, respetuosisimo de sus tradiciones y de sus habitantes aborigenes. Es un contraste permanente y creativo que, tarde o temprano en nuestras vidas, nos invita a descu-

El hecho de que nuestra linea aérea australiana QANTAS haya puesto todos sus medios en Madrid para echar una mano a los españoles y ayudarles a dar el más largo salto - el que les lieve a sus Antipodas— se debe al entusiasmo y a la fascinación con que hablan los españoles que ya la han visitado.

En realidad, las formalidades para viajar a Australia no son más complicadas que las que se requieren para visitar cualquier otro pais. Vale, pues la pena planificar ese viaje a Australia que usted tanto desea. Allí encontrará no sólo la selva, sino una naturaleza imponente, rica y siempre sorprendente. Puede practicar el deporte que más le guste: Tenis, golf, la pesca, la navegación, el esquí...

Si quiere visitar a fondo el continente, dispone de todos los medios de comunicación posibles. El ferrocarril le permitirá viajar a lo largo y ancho del continente y, muy concretamente, el tren «Indian/Pacific» atraviesa todo el territorio australiano: Sydney/Perth/Sydney.

Por supuesto, que dada la dimensión continental de Australia, las líneas aéreas interiores son muy numerosas. Tambien puede viajar en autocar, en su coche alquilado y en ferry boats para desplazarse a la isla, de Tasmania y otras. Todo preparado, pues, para que puedan emprender ese inolvidable viaje hacia Australia.

> Directora para España y Portugal

# Rastrillo San Telmo

Tiene el gusto de invitarle a la exposición de verano que se celebrará los días 2, 3, 4, 5 y 6 de julio de 1984, en el Hotel Las Sirenas.

(Porcelana, cristal, plata, varios)

Horario: De 10 a 14 horas y de 16 a 22 horas. Exposición y venta: Hotel Las Sirenas. SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Por la huelga de pilotos

# El Grupo Popular pedirá la comparecencia de Solchaga y del presidente de Iberia en el Senado

Madrid.—El conflicto entre los pilotos y la dirección de «Iberia» continúa abierto en el undécimo día de huelga. Fuentes de «Iberia» insistieron hoy en la huelga de pilotos está provocando algunos retrasos, sobre todo a última hora de la noche en que, en algunos casos, hay demoras de hasta una hora. Ayer se suspendieron 52 vuelos nacionales.

Por su parte la Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos (IFALPA) hizo saber, a través de su presidente, Richard Holm, que está muy preocupada por la situación anímica de los pilotos como consecuencia, de los últimos conflictos laborales.

Ayer, el presidente de «Iberia», Carlos Espinosa de los Monteros, convocó individualmente y con gran reserva a todos los pilotos para explicarles la situación de la compañía e informarles cómo la encontró a su llegada a la dirección de la misma.

Por su parte, el Grupo Popular del Senado informó hoy de que solicitará la comparecencia urgente en la Alta Cámara del ministro de Industria, Carlos Solchaga, y del presidente de «Iberia», Carlos Espinosa de los Monteros, por la huelga de los pilotos.—Efe



Madrid. — Los presidentes François Mitterrand y Felipe González conversan en los jardines del Palacio de la Moncloa, tras la entrevista que mantuvieron ayer mediodía, por espacio de una hora, para analizar los resultados de la «cumbre» europea de Fontainebleau y la resolución de los problemas pendientes en las negociaciones para el ingreso de España en la CEE. (Foto Efe)

# **EN TELEGRAMA**

ESPAÑA

LA UGT ES PESIMISTA en cuanto a la posibilidad de que las negociaciones para el pacto social culminen con éxito, «porque existe la misma rigidez en la postura del Gobierno sobre los incrementos salariales y, por otro lado, se nos propone una pérdida de poder adquisitivo para 1985 sin una contrapartida clara en materia de prestaciones sociales que garantice el salario global de los trabajadores».

EL SECRETARIO GENERAL de UGT, Nicolás Redondo, afirmó que la remodelación del Gobierno es necesaria, a pesar de que está en la mitad de su gestión.

169 SOLDADO MURIERON el pasado año en accidente, cuando cumplian su servicio militar, según se indica en la respuesta del Gobierno a una pregunta del senador socialista Rafael Estrella. 15.200 fueron hospitalizados.

EXTRANJERO

LA IGLESIA CATOLICA MEJICANA considera «gravemente injusto» que los países ricos impongan programas anticonceptivos a las naciones subdesarrolladas, a cambio de ayuda económica.

LA ADMINISTRACION REAGAN ha acusado a Nicaragua de convertirse en centro subversivo para Centroamérica, con la colaboción de catorce países del bloque socialista y varios «grupos internacionalistas» de izquierda.

# Contactos CC. OO.-Plataforma Unitaria de Policías

Madrid. — La federación sindical de Comisiones Obreras de la Administración Pública y la Plataforma Unitaria de Policías han mantenido una serie de reuniones para intercambiar opiniones y establecer lineas de colaboración futuras.

Según un comunicado conjunto de ambas organizaciones, en las reuniones se puso de manifiesto la preocupación de los dos sindicatos por el alejamiento que la futura legislación marca entre funcionarios civiles y miembros de los cuerpos de Policía. CC.OO. se comprometió a prestar todo su apoyo al colectivo policial ante los graves problemas que en la actualidad tiene planteados. — Efe

Desarme

# Reagan acepta la propuesta soviética de prohibición de armas contra satélites

Si la URSS vuelve a las conversaciones sobre armas estratégicas y nucleares

Washington. — La Administración Reagan ha aceptado una propuesta soviética para negociar la prohíbición de armas antisatélite, a condición de que Moscú acepte reanudar las conversaciones sobre armas estratégicas e intermedias nucleares.

Estas conversaciones se hallan interrumpidas desde el pasado diciembre, cuando la Unión Soviética decidió suspenderlas a raíz del comienzo del despliegue de los misiles «Pershing-2» y «Crucero» en varios países europeos.— Efe

# Miguel Ríos tendrá que pagar 2.850.000 pesetas por los destrozos en «El Molinón»

Gijón.—El cantante Miguel Ríos pagará al Real Spórting dos millones ochocientas cincuenta mil pesetas por los daños causados en el césped del estadio de «El Molinón», durante un concierto del rockero, en agosto de 1983, por el que percibirá unos nueve millones

Desde esa fecha el Ayuntamiento retuvo más de siete millones de pesetas de la taquilla. El cantante presentó querella criminal contra el concejal Daniel Gutiérrez, que ordenó la retención a la vista de los daños causados.

La querella fue sobreseida por un Juzgado de Gijón y, posteriormente, por la Audiencia Territorial de Oviedo.

# «Balas mágicas» radiactivas contra el cáncer

Londres. — Un grupo de médicos británicos informó hoy haber conseguido matar células cancerígenas en varios pacientes utilizando «balas mágicas» radiactivas.

Estas «balas mágicas» están formadas por anticuerpos especiales, extraidos de ratones con la enfermedad, con iodina radiactiva para matar el tumor.

Los pacientes, todos mayores de 55 años, presentaban tumores calificados como «irreversibles» en el pecho, corazón o en los ovarios.

El científico que ha desarrollado este método, Dr. Joyce Taylor, dijo que los resultados son esperanzadores pero que todavía puede considerarse como un proyecto en estado de investigación.

La diferencia esencial con otras terapias similares estriba en que los anticuerpos se inyectan directamente en las áreas alrededor del tumor, en vez de hacerlo en la corriente sanguinea donde pierden parte de su actividad antes de alcanzar la zona afectada.

Otra de sus ventajas es que a diferencia de los medicamentos convencionales y la radioterapia, el nuevo método no daña las células sanas. — Efe

#### Hubo que cerrar el aeropuerto Madrid-Barajas por amenaza de bomba

Madrid.—El aeropuerto de Madrid-Barajas fue cerrado al tráfico aéreo a las nueve menos diez de la mañana por una amenaza de bomba, recibida en el centro de control de Paracuellos, mientras se procedía al registro de las instalaciones.—

SABADO sabadete

